# TS 200 DES/EL TS 200 LDES/EL

1111

272929003 - GB

# USE AND MAINTENANCE MANUAL SPARE PARTS CATALOG

© MOSA 26/05/05 27292M00 preparato da UPT approvato da DITE

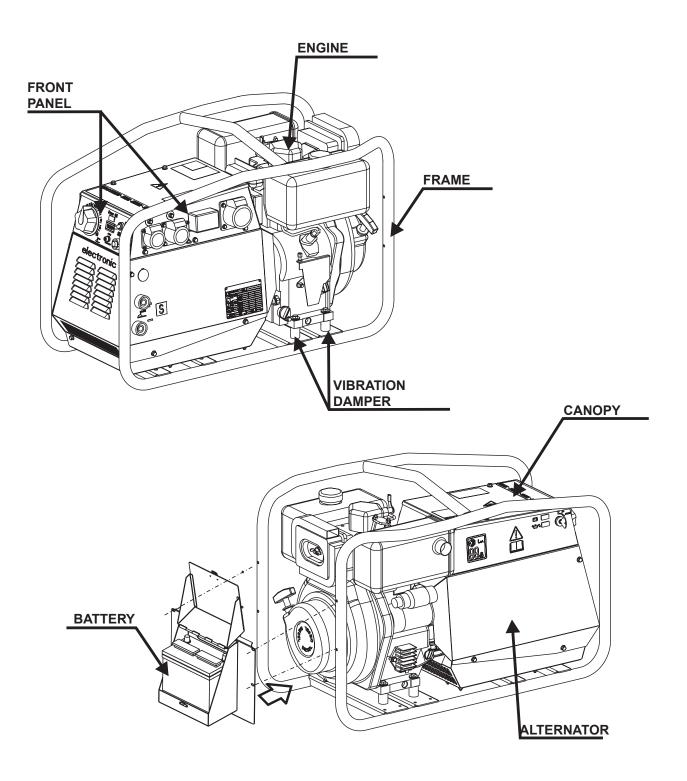


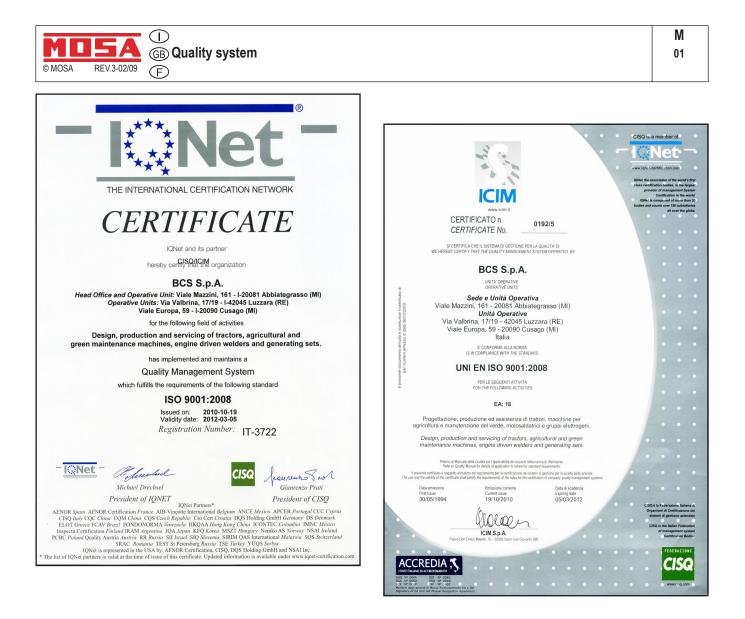
The TS 200 engine driven welder ia a unit which ensures the function as:

a) a current source for are welding

b) a current source for the auxiliary generation

Unit meant for industrial and professional use, powered by an endothermic engine; it is composed of various main parts such as: engine, alternator, electric and electronic controls, the fairing or a protective structure. The assembling is made on a steel structure, on which are provided elastic support which must damp the vibrations and also eliminate sounds which would produce noise.







### UNI EN ISO 9001 : 2008

MOSA has certified its quality system according to UNI EN ISO 9001:2008 to ensure a constant, highquality of its products. This certification covers thedesign, production and servicing of engine drivenwelders and generating sets.

The certifying institute, ICIM, which is a member ofthe International Certification Network IQNet, awarded the official approval to MOSA after anexamination of its operations at the head office andplant in Cusago (MI), Italy.

This certification is not a point of arrival but a pledgeon the part of the entire company to maintain a levelof quality of both its products and services whichwill continue to satisfy the needs of its clients, aswell as to improve the transparency and thecommunications regarding all the company's actives in accordance with the official procedures and inharmony with the MOSA Manual of Quality. The advantages for MOSA clients are:

•Constant quality of products and services at the high level which the client expects;

- Continuous efforts to improve the products and their performance at competitive conditions;
- · Competent support in the solution of problems;
- Information and training in the correct applicationand use of the products to assure the security of the operator and protect the environment;
- Regular inspections by ICIM to confirm that therequirements of the company's quality systemand ISO 9001 are being respected.

All these advantages are guaranteed by the CER-TIFICATE OF QUALITY SYSTEM No.0192 issued by ICIM S.p.A. - Milano (Italy ) - www.icim.it



М 1

- M 01 QUALITY SYSTEM
- M 1.01 COPYRIGHT
- M 1.1 NOTES
- M 1.4 CE MARK
- M 1.4.1 DECLARATION OF CONFORMITY
- M 1.5... TECHNICAL DATA
- M 1.6 TECHNICAL DATA
- M 2 .... SYMBOLS AND SAFETY PRECAUTIONS
- M 2.5 -.... INSTALLATION AND ADVICE BEFORE USE
- M 2.6 INSTALLATION AND ADVICE
- M 2.7 INSTALLATION AND DIMENSIONS
- M 3 UNPACKING
- M 4.1 TRANSPORT AND DISPLACEMENTS COVERED UNITS
- M 6.1 ASSEMBLY CTM 6/2 PB3
- M 20.... PREPARING THE UNIT
- M 21 STARTING AND STOPPING THE ENGINE
- M 31 CONTROLS
- M 34 USE AS WELDER
- M 37 USING THE GENERATOR
- M 38 ENGINE PROTECTION
- M 39.6 ENGINE PROTECTION ES EV
- M 40 TROUBLESHOOTING
- M 43... MAINTENANCE
- M 45 STORAGE
- M 46 CUST OFF
- M 55 RECOMMENDED ELECTRODES
- M 60 ELECTRICAL SYSTEM LEGENDE
- M 61-.... ELECTRICAL SYSTEM
- R 1 SPARE PARTS LIST
- DR ... SPARE PARTS

GE\_, MS\_, TS\_, EAS



© MOSA

# 

This use and maintenance manual is an important part of the machines in question.

The assistance and maintenance personel must keep said manual at disposal, as well as that for the engine and alternator (if the machine is synchronous) and all other documentation about the machine.

We advise you to pay attention to the pages concerning the security (see page M1.1).



© All rights are reserved to said Company.

It is a property logo of MOSA division of B.C.S. S.p.A. All other possible logos contained in the documentation are registered by the respective owners.

The reproduction and total or partial use, in any form and/or with any means, of the documentation is allowed to nobody without a written permission by MOSA division of B.C.S. S.p.A.

To this aim is reminded the protection of the author's right and the rights connected to the creation and design for communication, as provided by the laws in force in the matter.

In no case MOSA division of B.C.S. S.p.A. will be held responsible for any damaga, direct or indirect, in relation with the use of the given information.

MOSA division of B.C.S. S.p.A. does not take any responsibility about the shown information on firms or individuals, but keeps the right to refuse services or information publication which it judges discutible, unright or illegal.



### **INFORMATION**

Dear Customer,

We wish to thank you for having bought from MOSA a high quality set.

Our sections for Technical Service and Spare Parts will work at best to help you if it were necessary.

To this purpose we advise you, for all control and overhaul operations, to turn to the nearest authorized Service Centre, where you will obtain a prompt and specialized intervention.

- In case you do not profit on these Services and some parts are replaced, please ask and be sure that are used exclusively original MOSA parts; this to guarantee that the performances and the initial safety prescribed by the norms in force are re-established.
- The use of **non original spare parts will cancel immediately** any guarantee and Technical Service obligation from MOSA.

### NOTES ABOUT THE MANUAL

Before actioning the machine please read this manual attentively. Follow the instructions contained in it, in this way you will avoid inconveniences due to negligence, mistakes or incorrect maintenance. The manual is for qualified personnel, who knows the rules: about safety and health, installation and use of sets movable as well as fixed.

You must remember that, in case you have difficulties for use or installation or others, our Technical Service is always at your disposal for explanations or interventions.

The manual for Use Maintenance and Spare Parts is an integrant part of the product. It must be kept with care during all the life of the product.

In case the machine and/or the set should be yielded to another user, this manual must also given to him.

Do not damage it, do not take parts away, do not tear pages and keep it in places protected from dampness and heat.

You must take into account that some figures contained in it want only to identify the described parts and therefore might not correspond to the machine in your possession.

### **INFORMATION OF GENERAL TYPE**

In the envelope given together with the machine and/or set you will find: the manual for Use Maintenance and Spare Parts, the manual for use of the engine and the tools (if included in the equipment), the guarantee (in the countries where it is prescribed by law).

Our products have been designed for the use of generation for welding, electric and hydraulic system; ANY OTHER DIFFERENT USE NOT INCLUDED IN THE ONE INDICATED, relieves MOSA from the risks which could happen or, anyway, from that which was agreed when selling the machine; MOSA excludes any responsibility for damages to the machine, to the things or to persons in this case.

Our products are made in conformity with the safety norms in force, for which it is advisable to use all these devices or information so that the use does not bring damage to persons or things.

While working it is advisable to keep to the personal safety norms in force in the countries to which the product is destined (clothing, work tools, etc.).

Do not modify for any motive parts of the machine (fastenings, holes, electric or mechanical devices, others..) if not duly authorized in writing by MOSA: the responsibility coming from any potential intervention will fall on the executioner as in fact he becomes maker of the machine.

Notice: this manual does not engage MOSA, who keeps the faculty, apart the essential characteristics of the model here described and illustrated, to bring betterments and modifications to parts and accessories, without putting this manual uptodate immediately.



0/10/02 M 1-1 GE



Any of our product is labelled with CE marking attesting its conformity to appliable directives and also the fulfillment of safety requirements of the product itself; the list of these directives is part of the declaration of conformity included in any machine standard equipment. Here below the adopted symbol:



CE marking is clearly readable and unerasable and it can be either part of the data-plate.

° Mos	Vle Europa, 59-20090 CUSAGO (MI) ITALY tel39-0290352.1 fax39-0290390466 http://www.mosa.it e-mail: info@mosa.it	<u>ی</u>
CE Made in UE-ITAL	Y TYPE SERIAL N	
	I2         (A)           U2         (V)	
. ?. IS ===		
	kVA	
0 🗊 "	RPM P1max   KW  . CL.   (	$\odot$

<u>o</u> Mu	]5A	tel39-0290352.1	90 CUSAGO (MI) ITALY fax +39-0290390466 e-mail: info@mosa.it
CE		LY TYPE	
KVA			
	<u>P.F.</u>	LTP POWER IN ACCO	RDANCE WITH ISO 8528
ALTIT.	00 m	TEMP. 25 °C	MASS

Μ

1.4

Furthermore, on each model it is shown the noise level value; the symbol used is the following:



The indication is shown in a clear, readable and indeleble way on a sticker.



BCS S.p.A. Sede legale: Via Marradi 1 20123 Milano - Italia Stabilimento di Cusago, 20090 (MI) - Italia V.le Europa 59 Tel.: +39 02 903521 Fax: +39 02 90390466



# DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'



Déclaration de Conformité - Declaration of Conformity - Konformitätserklärung Conformiteitsverklaring - Declaración de Conformidad

BCS S.p.A. dichiara sotto la propria responsabilità che la macchina: BCS S.p.A. déclare, sous sa propre responsabilité, que la machine: BCS S.p.A. declares, under its own responsibility, that the machine:

BCS S.p.A. erklärt, daß die Aggregate:

BCS S.p.A. verklaard, onder haar eigen verantwoordelijkheid, dat de machine:

BCS S.p.A. declara bajo su responsabilidad que la máquina:

GRUPPO ELETTROGENO DI SAL	DATURA / WELDING GENERATO	
GRUPPO ELETTROGENO / POW	ER GENERATOR	
Marchio / Brand :	_MOSA	11-5
Modello / Model :		
Matricola / Serial number		
è conforme con quanto previsto da est en conformité avec ce qui est p conforms with the Community Direc mit den Vorschriften der Gemeinsc	revu par les Directives Communau ctives and related modifications:	itaires et relatives modifications:
in overeenkomst is met de inhoud v comple con los requisítos de la Dire	van gemeenschapsrichtlijnemen ge	

2006/42/CE - 2006/95/CE - 2004/108/CE

Nome e indirizzo della persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico : Nom et adresse de la personne autorisée à composer le Dossier Technique : Person authorized to compile the technical file and address : Name und Adresse der zur Ausfüllung der technischen Akten ermächtigten Person : Persoon bevoegd om het technische document, en bedrijf gegevens in te vullen Nombre y dirección de la persona autorizada a componer el expediente técnico :

ing. Benso Marelli - Amministratore Delegato / CEO; V.le Europa 59, 20090 Cusago (MI) - Italy

Ing. Benso Marelli Amministratore Delegato CEO

Cusago,

REV.2-11/11 GB Technical dat	TS 200 DES/EL		1.5
Technical data	TS 200 DES/EL		
D.C. WELDING C.C.			
Duty cycle	170A/60% - 130A/100%		
Welding current regulation (I scale)	20 - 170A		
Welding voltage	65V		
GENERATOR			
Three-phase generation	6 kVA / 400 V / 8.7 A		
Single-phase generation	5 kVA / 230 V / 21.7 A		
Single-phase generation	2.5 kVA / 110 V / 22.7 A		
Single-phase generation	2 kVA / 48 V / 41.6 A		
Frequency	50 Hz		
<b>Cos</b> φ	0.8		
ALTERNATOR	Self-excited, self-regulated		
Туре	three-phase, asynchronous		
Insulating class	Н		
ENGINE			
Mark / Model	Yanmar / L 100 N		
Type / Cooling system	Diesel 4-Stroke / air		
Cylinders / Displacement	1 / 435 cm <sup>3</sup>		
Output	6.5 kW (8.8 HP)		
Speed	3000 rpm		
Fuel consumption (Welding 60%)	1 l/h		
Engine oil capacity	1.6		
Starter	electric		
GENERAL SPECIFICATIONS			
Tank capacity	5.5		
Running time (Welding 60%)	5.5 h		
Protection	IP 23		
*Dimensions Lxwxh (mm)	900x550x620		
*Weight	133 Kg		
Acoustic power LwA (pression LpA) * Dimensions and weight are inclusive of all part	99 dB(Å) (74 dB(Å) @ 7 m) ts without wheels and towbar CTM.		

 $\bigcirc$ 

#### POWER

Declared power according to ISO 3046-1 (temperature 25°C, 30% relative humidity, altitude 100 m above sea level). It's admitted overload of 10% each hour every 12 h.

In an **approximative** way one reduces: of 1% every 100 m altitude and of 2.5% for every 5°C above 25°C.

#### **ACOUSTIC POWER LEVEL**

ATTENTION: The concrete risk due to the machine depends on the conditions in which it is used. Therefore, it is up to the end-user and under his direct responsibility to make a correct evaluation of the same risk and to adopt specific precautions (for instance, adopting a I.P.D. -Individual Protection Device)

Acoustic Noise Level (LWA) - Measure Unit dB(A): it stands for acoustic noise released in a certain delay of time. This is not submitted to the distance of measurement.

Acoustic Pressure (Lp) - Measure Unit dB(A): it measures the pressure originated by sound waves emission. Its value changes in proportion to the distance of measurement.

The here below table shows examples of acoustic pressure (Lp) at different distances from a machine with Acoustic Noise Level (LWA) of 95 dB(A)

Lp a 1 meter = 95 dB(A) - 8 dB(A) = 87 dB(A)	Lp a 7 meters = 95 dB(A) - 25 dB(A) = 70 dB(A)
Lp a 4 meters = 95 dB(A) - 20 dB(A) = 75 dB(A)	Lp a 10 meters = 95 dB(A) - 28 dB(A) = 67 dB(A)

Lp a 1 meter = 95 dB(A) - 8 dB(A) = 87 dB(A)Lp a 7 meters = 95 dB(A) - 25 dB(A) = 70 dB(A)10 meters = 95 dB(A) - 20 dB(A) = 67 dB(A)Lp a 4 meters = 95 dB(A) - 20 dB(A) = 75 dB(A)Lp a 10 meters = 95 dB(A) - 28 dB(A) = 67 dB(A)10 meters = 95 dB(A) - 28 dB(A) = 67 dB(A)PLEASE NOTE: the symbol when with acoustic noise values, indicates that the device respects noise emission10 meters = 95 dB(A) - 28 dB(A) = 67 dB(A)10 meters = 95 dB(A) - 28 dB(A) = 67 dB(A)Imits according to 2000/14/CE directive.10 meters = 95 dB(A) - 28 dB(A) = 67 dB(A)10 meters = 95 dB(A) - 28 dB(A) = 67 dB(A)

M

REV.0-11/11 GB Technical data		TS 200 LDES/EL	1.5.1
Technical data	TS 200 LDES/EL		
D.C. WELDING C.C.			
Duty cycle	170A/60% - 130A/100%		
Welding current regulation (I scale)	20 - 170A		
Welding voltage	65V		
GENERATOR			
Three-phase generation	6 kVA / 400 V / 8.7 A		
Single-phase generation	5 kVA / 230 V / 21.7 A		
Single-phase generation	2.5 kVA / 110 V / 22.7 A		
Single-phase generation	2 kVA / 48 V / 41.6 A		
Frequency	50 Hz		
Cos φ	0.8		
ALTERNATOR	Self-excited, self-regulated		
Туре	three-phase, asynchronous		
Insulating class	Н		
ENGINE			
Mark / Model	Lombardini 15LD440		
Type / Cooling system	Diesel 4-Stroke / air		
Cylinders / Displacement	1 / 442 cm <sup>3</sup>		
Output	6.8 kW (9.2 HP)		
Speed	3000 rpm		
Fuel consumption (Welding 60%)	1 l/h		
Engine oil capacity	1.5 l		
Starter	electric		
GENERAL SPECIFICATIONS			
Tank capacity	5		
Running time (Welding 60%)	4.5 h		
Protection	IP 23		
*Dimensions Lxwxh (mm)	900x550x620		
*Weight	130 Kg		
Acoustic power LwA (pression LpA) * Dimensions and weight are inclusive of all par	102 dB(A) (77 dB(A) @ 7 m)		

#### POWER

Declared power according to ISO 3046-1 (temperature 25°C, 30% relative humidity, altitude 100 m above sea level). It's admitted overload of 10% each hour every 12 h.

In an **approximative** way one reduces: of 1% every 100 m altitude and of 2.5% for every 5°C above 25°C.

#### ACOUSTIC POWER LEVEL

ATTENTION: The concrete risk due to the machine depends on the conditions in which it is used. Therefore, it is up to the end-user and under his direct responsibility to make a correct evaluation of the same risk and to adopt specific precautions (for instance, adopting a I.P.D. -Individual Protection Device)

Acoustic Noise Level (LWA) - Measure Unit dB(A): it stands for acoustic noise released in a certain delay of time. This is not submitted to the distance of measurement.

Acoustic Pressure (Lp) - Measure Unit dB(A): it measures the pressure originated by sound waves emission. Its value changes in proportion to the distance of measurement.

The here below table shows examples of acoustic pressure (Lp) at different distances from a machine with Acoustic Noise Level (LWA) of 95 dB(A)

Lp a 1 meter = 95 dB(A) - 8 dB(A) = 87 dB(A)	Lp a 7 meters = 95 dB(A) - 25 dB(A) = 70 dB(A)
Lp a 4 meters = 95 dB(A) - 20 dB(A) = 75 dB(A)	Lp a 10 meters = 95 dB(A) - 28 dB(A) = 67 dB(A)

Lp a 1 meter = 95 dB(A) - 8 dB(A) = 87 dB(A)Lp a 7 meters = 95 dB(A) - 25 dB(A) = 70 dB(A)10 meters = 95 dB(A) - 20 dB(A) = 67 dB(A)Lp a 4 meters = 95 dB(A) - 20 dB(A) = 75 dB(A)Lp a 10 meters = 95 dB(A) - 28 dB(A) = 67 dB(A)10 meters = 95 dB(A) - 28 dB(A) = 67 dB(A)PLEASE NOTE: the symbol when with acoustic noise values, indicates that the device respects noise emission10 meters = 95 dB(A) - 28 dB(A) = 67 dB(A)10 meters = 95 dB(A) - 28 dB(A) = 67 dB(A)Imits according to 2000/14/CE directive.10 meters = 95 dB(A) - 28 dB(A) = 67 dB(A)10 meters = 95 dB(A) - 28 dB(A) = 67 dB(A)

М

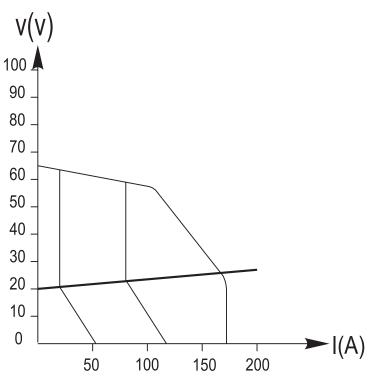




#### Technical data D.C. WELDING Welding current regulation Service Welding voltage

20 - 170 A 170 A - 60%, 130 A - 100% 65 V

**OUTPUT CARACTERISTIC** 



# SIMULTANEOUS UTILIZATION FACTORS

In case **Welding** and **Generation** can be used simultaneously, however, the engine <u>cannot</u> be overloaded. The table below gives the maximum limits to be respected:

WELDING CURRENT	> 100 A	80 A	50 A	0
THREE-PHASE WELDING CURRENT	0	1 kVA	2.5 kVA	6 kVA
SINGLE-PHASE WELDING CURRENT	0	0.8 kVA	2 kVA	5 kVA



# SYMBOLS IN THIS MANUAL

- The symbols used in this manual are designed to call your attention to important aspects of the operation of the machine as well as potential hazards and dangers for persons and things.

# **IMPORTANT ADVICE**

- Advice to the User about the safety:
- N.B.: The information contained in the manual can be changed without notice. Potential damages caused in relation to the use of these instructions will not be considered because these are only <u>indicative</u>. Remember that the non observance of the indications reported by us might cause damage to persons or things. It is understood, that local dispositions and/or laws must be respected.

### WARNING



Situations of danger - no harm to persons or things

#### Do not use without protective devices provided

Removing or disabling protective devices on the machine is prohibited.

# Do not use the machine if it is not in good technical condition

The machine must be in good working order before being used. Defects, especially those which regard the safety of the machine, must be repaired before using the machine.

# SAFETY PRECAUTIONS

# <u> DANGEROUS</u>

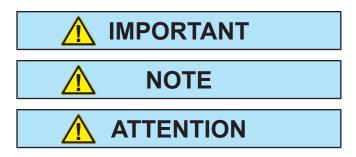
This heading warns of an <u>immediate</u> danger for persons as well for things. Not following the advice can result in serious injury or death.



This heading warns of situations which could result in injury for persons or damage to things.



To this advice can appear a danger for persons as well as for things, for which can appear situations bringing material damage to things.



These headings refer to information which will assis you in the correct use of the machine and/or accessories.



# SYMBOLS



STOP - Read absolutely and be duly attentive



Read and pay due attention



**GENERAL ADVICE** - If the advice is not respected damage can happen to persons or things.



**HIGH VOLTAGE** - Attention High Voltage. There can be parts in voltage, dangerous to touch. The non observance of the advice implies life danger.



**FIRE** - Danger of flame or fire. If the advice is not respected fires can happen.



**HEAT** - Hot surfaces. If the advice is not respected burns or damage to things can be caused.



**EXPLOSION** - Explosive material or danger of explosion. in general. If the advice is not respected there can be explosions.



**WATER** - Danger of shortcircuit. If the advice is not respected fires or damage to persons can be caused.



**SMOKING** - The cigarette can cause fire or explosion. If the advice is not respected fires or explosions can be caused.



**ACIDS** - Danger of corrosion. If the advice is not respected the acids can cause corrosions with damage to persons or things.



**WRENCH** - Use of the tools. If the advice is not respected damage can be caused to things and even to persons.



**PRESSION** - Danger of burns caused by the expulsion of hot liquids under pressure.

# **PROHIBITIONS** No harm for persons

#### Use only with safety clothing -



It is compulsory to use the personal protection means given in equipment.





It is compulsory to use the personal protection means given in equipment.

#### Use only with safety protections -



It is a must to use protection means suitable for the different welding works.

### Use with only safety material -



It is prohibited to use water to quench fires on the electric machines.

#### Use only with non inserted voltage -



It is prohibited to make interventions before having disinserted the voltage.

#### No smoking -



It is prohibited to smoke while filling the tank with fuel.

### No welding -



It is forbidden to weld in rooms containing explosive gases.

### ADVICE No harm for persons and things

# Use only with safety tools, adapted to the specific use -

It is advisable to use tools adapted to the various maintenance works.

#### Use only with safety protections, specifically suitable

It is advisable to use protections suitable for the different welding works.

#### Use only with safety protections -



It is advisable to use protections suitable for the different daily checking works.

#### <u>Use only with safety protections</u> -



It is advisable to use all protections while shifting the machine.

### Use only with safety protections -



It is advisable to use protections suitable for the different daily checking works.and/or of maintenance.





M 2-5

▲ The installation and the general advice concerning the operations, are finalized to the correct use of the machine, in the place where it is used as generator group and/or welder.

	Stop engine when fueling		Do not touch electric devices	
	Do not smoke, avoid flames, sparks or electric tools when fueling.	٥	if you are barefoot or with wet clothes.	
	Unscrew the cap slowly to let out the fuel vapours.	ARD	Always keep off leaning sur-	
ш	Slowly unscrew the cooling liquid tap if the liquid must be topped up.	BO	faces during work operations.	
ENGIN	The vapor and the heated cooling liquid under pressure can burn face, eyes, skin.		Static electricity can demage the parts on the circuit.	
	Do not fill tank completely.			
	Wipe up spilled fuel before starting engine.	HEC	An electric shock can kill	
	Shut off fuel of tank when moving machine (where it is assembled).	Ч Ч		
	Avoid spilling fuel on hot engine. Sparks may cause the explosion of battery vapours			



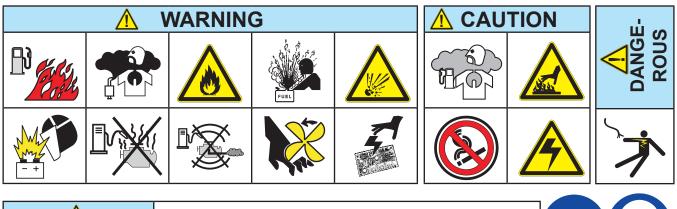
**FIRST AID.** In case the operator shold be sprayed by accident, from corrosive liquids a/o hot toxic gas or whatever event which may cause serious injuries or death, predispose the first aid in accordance with the ruling labour accident standards or of local instructions.

Skin contact	Wash with water and soap
Eyes contact	Irrigate with plenty of water, if the irritation persists contact a specialist
Ingestion	Do not induce vomit as to avoid the intake of vomit into the lungs, send for a doctor
Suction of liquids from lungs	If you suppose that vomit has entered the lungs (as in case of spontaneous vomit) take the subject to the hospital with the utmost urgency
Inhalation	In case of exposure to high concentration of vapours take immediately to a non polluted zone the person involved



**FIRE PREVENTION.** In case the working zone, for whatsoever cause goes on fire with flames liable to cause severe wounds or death, follow the first aid as described by the ruling norms or local ones.

EXTINCTION MEANS			
Appropriated	Carbonate anhydride (or carbon dioxyde) powder, foam, nebulized water		
Not to be used	Avoid the use of water jets		
Other indications	Cover eventual shedding not on fire with foam or sand, use water jets to cool off the surfaces close to the fire		
Particular protection	Wear an autorespiratory mask when heavy smoke is present		
Useful warnings	Avoid, by appropriate means to have oil sprays over metallic hot surfaces or over electric contacts (switches,plugs,etc.). In case of oil sprinkling from pressure circuits, keep in mind that the inflamability point is very low.		





THE MACHINE <u>MUST NOT BE USED</u> IN AREAS WITH EX-PLOSIVE ATMOSPHERE





GE\_, MS\_, TS\_

### INSTALLATION AND ADVICE BEFORE USE

(F)

The operator of the welder is responsible for the security of the people who work with the welder and for those in the vicinity.

The security measures must satisfy the rules and regulations for engine driven welders.

The information given below is in addition to the local security norms.

Estimate possible electromagnetic problems in the work area taking into account the following indications.

- 1. Telephonic wirings and/or of communication, check wirings and so on, in the immediate vicinity.
- 2. Radio and television receptors and transmettors.
- 3. Computer and other checking devices.
- 4. Critical devices for safety and/or for industrial checks.
- 5. Peapol who, for instance, use pace-maker, hearing-aid for deaf or something and else.
- 6. Devices used for rating and measuring.
- 7. The immunity of other devices in the operation area of the welder. Make sure that other used devices are compatible. If it is the case, provide other additional measures of protection.
- 8. The daily duration of the welding time.



Make sure that the area is safe before starting any welding operation.

- Do not touch any bare wires, leads or contacts as they may be live and there is danger of electric shock which can cause death or serious burns. The electrode and welding cables, etc. are live when the unit is operating.
- Do not touch any electrical parts or the electrode while standing in water or with wet hands, feet or clothes.
- Insulate yourself from the work surface while welding. Use carpets or other insulating materials to avoid physical contact with the work surface and the floor.
- Always wear dry, insulating glovers, without holes, and body protection.
- Do not wind cables around the body.
- Use ear protections if the noise level is high.
- Keep flamable material away from the welding area.
- Do not weld on containers which contain flamable material.
- ➡Do not weld near refuelling areas.
- Do not weld on easily flamable surfaces.
- Do not use the welder to defrost (thaw) pipes.
- Remove the electrode from the electrode holder, when not welding.
- Avoid inhaling fumes by providing a ventilation system or, if not possible, use an approved air breather.
- Do not work in closed areas where there is no fresh air flow.
- Protect face and eyes (protective mask with suitable dark lens and side screens), ears and body (nonflamable protective clothers).





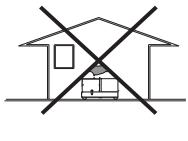
# INSTALLATION AND ADVICE BEFORE USE

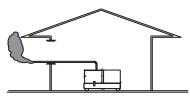
#### **GASOLINE ENGINES**

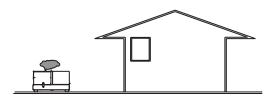
Use in open space, air swept or vent exhaust gases, which contain the deathly carbone oxyde, far from the work area.

#### **DIESEL ENGINES**

Use in open space, air swept or vent exhaust gases far from the work area.

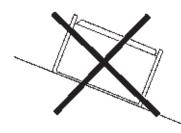




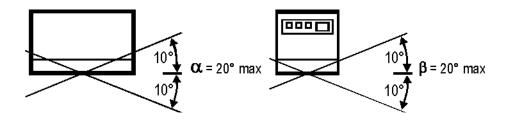


#### POSITION

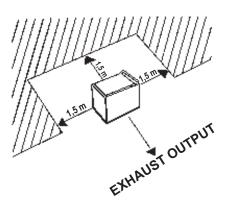
Place the machine on a level surface at a distance of at least 1,5 m from buildings or other plants.



Maximum leaning of the machine (in case of dislevel)



Check that the air gets changed completely and the hot air sent out does not come back inside the set so as to cause a dangerous increase of the temperature.



Make sure that the machine does not move during the work: <u>block</u> it possibly with tools and/or devices made to this purpose.

#### **MOVES OF THE MACHINE**

At any move check that the engine is <u>off</u>, that there are no connections with cables which impede the moves.

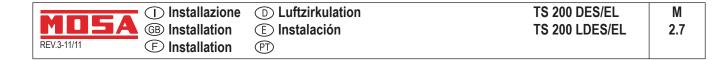
#### PLACE OF THE MACHINE

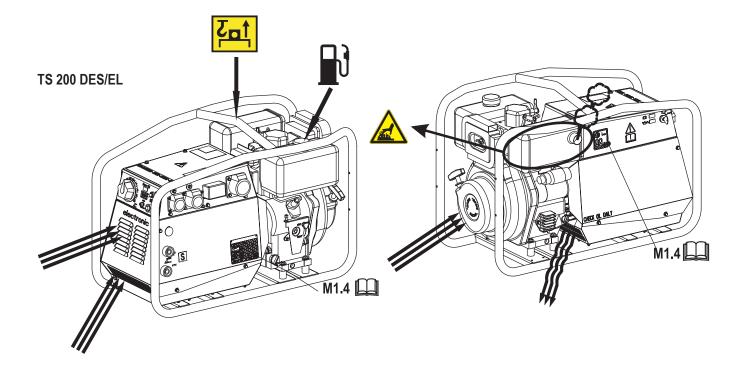


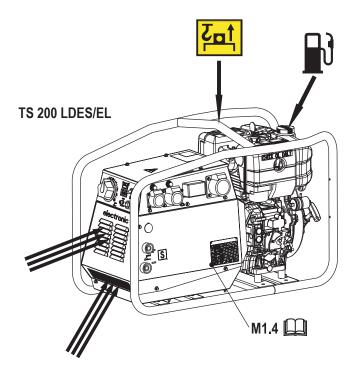
# ATTENTION

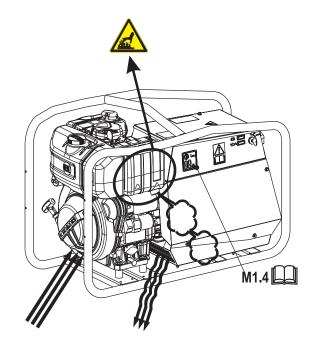
For a safer use from the operator **DO NOT** fit the machine in locations with high risk of flood.

Please do not use the machine in weather conditions which are beyond IP protection shown both in the data plate and on page named "technical data" in this same manual.

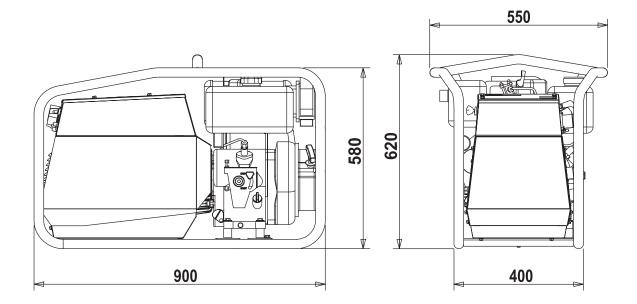


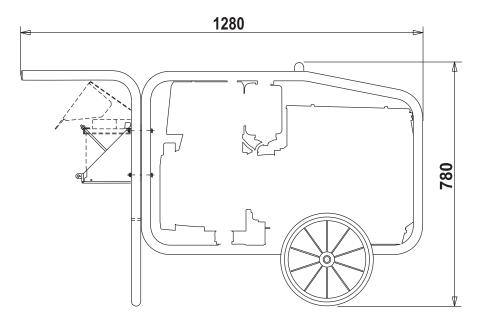


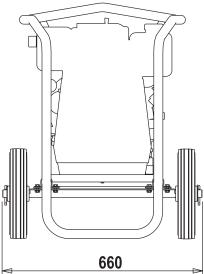




	Dimensioni	D Abmessungen	TS 200 DES/EL	М
MOSA	GB Dimension	(E) Dimensiones	TS 200 LDES/EL	2.7.1
REV.0-11/11	Dimension	PD		



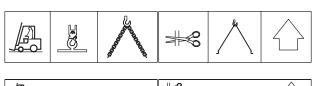


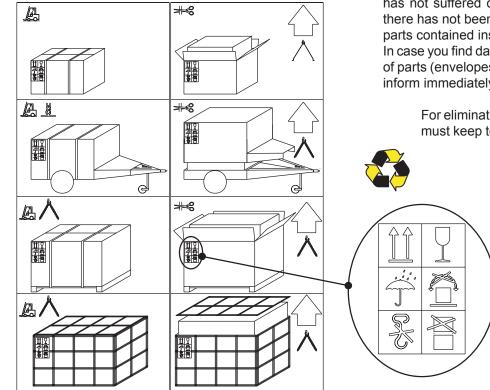


26/05/05 27292-I



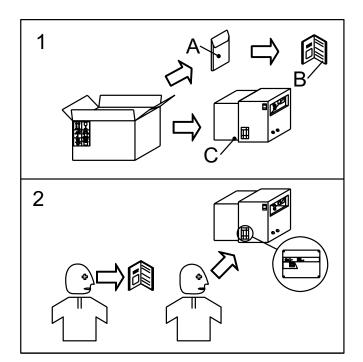
# NOTE





Be sure that the lifting devices are: correctly mounted, adequate for the weight of the machine with it's packaging, and conforms to local rules and regulations. When receiving the goods make sure that the product has not suffered damage during the transport, that there has not been rough handling or taking away of parts contained inside the packing or in the set. In case you find damages, rough handling or absence of parts (envelopes, manuals, etc.), we advise you to inform immediately our Technical Service.

For eliminating the packing materials, the User must keep to the norms in force in his country.



- 1) Take the machine (C) out of the shipment packing. Take out of the envelope (A) the user's manual (B).
- 2) Read: the user's manual (B), the plates fixed on the machine, the data plate.



М 3





F

Π

REV.2-09/11

# NOTE

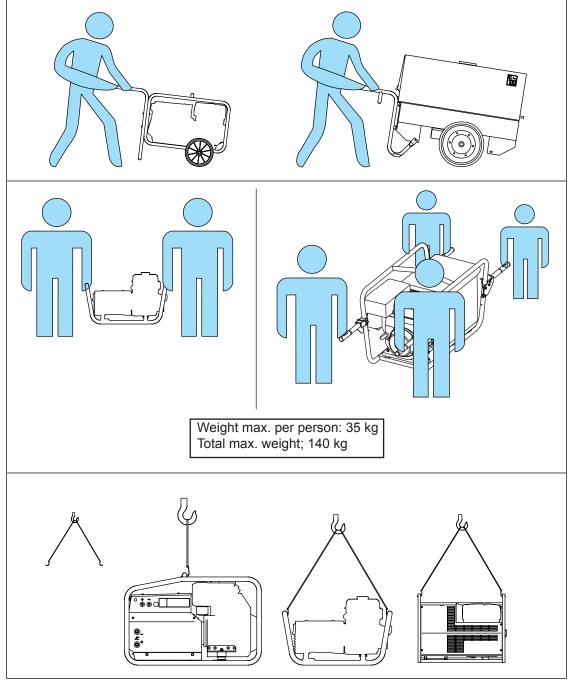
Transportation must always take place with the engine off, electrical cables and starting battery disconnected and fuel tank empty.

Be sure that the lifting devices are: correctly mounted, adequate for the weight of the machine with it's packaging, and conform to local rules and regulations.

Only authorized persons involved in the transport of the machine should be in the area of movement.

# <u>DO NOT</u> LOAD OTHER PARTS WHICH CAN MODIFY WEIGHT AND BARICENTER POSITION. IT IS STRICTLY <u>FORBIDDEN</u> TO DRAG THE MACHINE MANUALLY OR TOW IT BY ANY VEHICLE (model with no CTM accessory).

If you did not keep to the instructions, you could damage the structure of the machine.





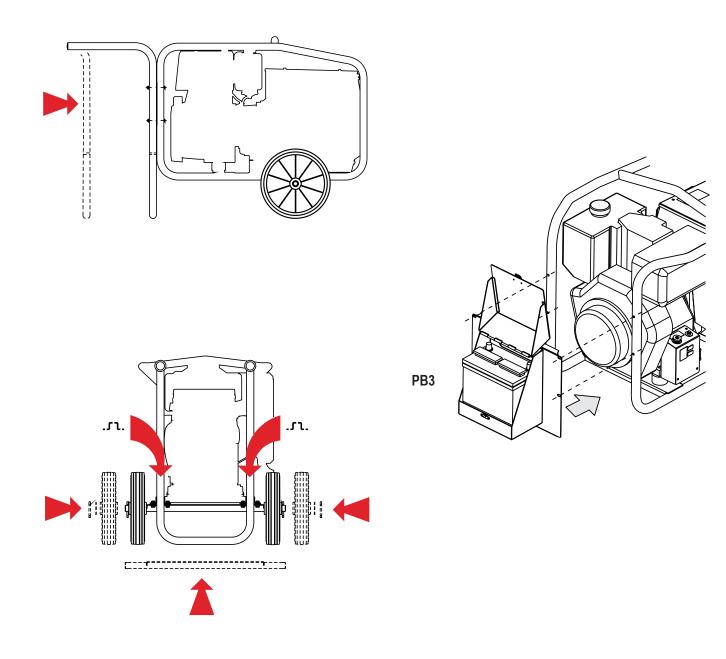


PB3

# 

The CTM accessory cannot be removed from the machine and used separately (actioned manually or following vehicles) for the transport of loads or anyway for used different from the machine movements.

Note: Lift the machine and assemble the parts as shown in the drawing







© MOSA

# **BATTERY WITHOUT MAINTENANCE**



Connect the cable + (positive) to the pole + (positive) of the battery (after having taken away the protection), by properly tightening the clamp.

Check the state of the battery

from the colour of the warning light which is in the upper part.

- Green colour: battery OK
- Black colour: battery to be recharged

 $\bigcirc$ 

- White colour: battery to be replaced

DO NOT OPEN THE BATTERY.



# 

### RECOMMENDED OIL

MOSA recommends selecting **AGIP** engine oil. Refer to the label on the motor for the recommended products.

Agip	
PRODOTTI RACCOMAN RECOMMENDED PROD	
AGIP SIGMA TURBO PLUS 15W/40 API CG4 - ACEA E3	OLIO MOTORE DIESEL DIESEL ENGINE OIL
AGIP SUPERMOTOROIL 20W/50 API CC-SF	OLIO MOTORE BENZINA GASOLINE ENGINE OIL
$\begin{array}{l} \textbf{AGIP}  \text{ANTIFREEZE EXTRA} \\ \textbf{INIBITE ETHYLENE GLYCOL} \\ (50\% + 50\% + H_2O) \end{array}$	CIRCUITO DI RAFFREDDAMENTO COOLING CIRCUIT (CUNA NC 956-16 ED 97)

Please refer to the motor operating manual for the recommended viscosity.

### **REFUELLING AND CONTROL:**

Carry out refuelling and controls with motor at level position.

- 1. Remove the oil-fill tap (24)
- 2. Pour oil and replace the tap
- 3. Check the oil level using the dipstick (23); the oil level must be comprised between the minimum and maximum indicators.

# ATTENTION

It is dangerous to fill the motor with too much oil, as its combustion can provoke a sudden increase in rotation speed.



# DRY AIR FILTER

Check that the dry air filter is correctly installed and that there are no leaks around the filter which could lead to infiltrations of non-filtered air to the inside of the motor.



# OIL BATH AIR FILTER

Fill the air filter using the same engine oil up to the level indicated on the filter.

FUEL

# ATTENTION



Do not smoke or use open flames during refuelling operations, in order to avoid explosions or fire hazards.

Fuel fumes are highly toxic; carry out operations outdoors only, or in a well-ventilated environment.

Avoid accidentally spilling fuel. Clean any eventual leaks before starting up motor.

Refill the tank with good quality diesel fuel, such as automobile type diesel fuel, for example.

For further details on the type of diesel fuel to use, see the motor operating manual supplied.

Do not fill the tank completely; leave a space of approx. 10 mm between the fuel level and the wall of the tank to allow for expansion.

In rigid environmental temperature conditions, use special winterized diesel fuels or specific additives in order to avoid the formation of paraffin.



# **GROUNDING CONNECTION**

The grounding connection to an earthed installation **is obligatory** for all models equipped with a differential switch (circuit breaker). In these groups the generator star point is generally connected to the machine's earthing; by employing the TN or TT distribution system, the differential switch guarantees protection against indirect contacts.

In the case of powering complex installations requiring or employing additional electrical protection devices, the coordination between the protection devices must be verified.

For the grounding connection, use the terminal (12); comply to local and/or current regulations in force for electrical installations and safety.





**(B)** STARTING AND STOPPING THE ENGINE

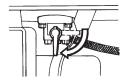
# **ELECTRIC STARTING**



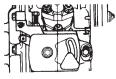
check daily

# NOTE

Do not alter the primary conditions of regulation and do not touch the sealed parts.



1) Open the fuel cock



2) Accelerator lever must be in the "START" position.

3) Turn the starter key to the "START" position. Once the engine has started let the key return to the "ON" position.

Let the engine run for some minutes before drawing the load.

In case of unsuccessful start-up, do not insist for longer than 5 seconds. Wait 10 seconds before attempting another start-up.



**EMERGY STARTING** (with starting handle)



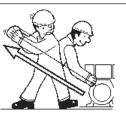
1) hold the starting handle properly



2) pull the starting handle slowly, until you feel resistance... 3) then return it slowly



4) push the decompression lever down and release ...



5) pull the rope hard and fast. Pull it all the way out. Use two hands if necessary.

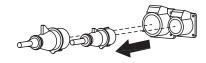
# **ATTENTION**

If battery is not connected, disconnect voltage regulator to prevent damage.

### **STOP THE ENGINE**

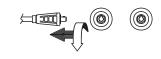
Before stopping the engine it is **compulsory** to stop the load:

- shut off any loads which are connected to the unit auxiliary outputs;
- disconnect the electric protection device (D);



stop welding.





# To stop the engine

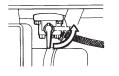


Move the engine speed lever to the "STOP" position





Remove the key (Q1), don't ancharge the battery, turning it counter clockwise, OFF position, then take it out.



Shut the fuel cock.

NB.: for safety reason the key must be kept by qualified personel.

# CAUTION

### RUNNING-IN

∕ो

During the first 50 hours of operation, do not use more than 60% of the maximum output power of the unit and check the oil level frequently, in any case please stick to the rules given in the engine use manual.





# $^{\textcircled{\tiny{(B)}}}$ starting and stopping the engine

# ELECTRIC STARTING



# NOTE

Do not alter the primary conditions of regulation and do not touch the sealed parts.



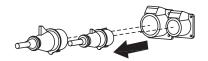
Turn the starter key to the "START" position. Once the engine has started let the key return to the "ON" position.

Let the engine run for some minutes before drawing the load.

In case of unsuccessful start-up, do not insist for longer than 5 seconds. Wait 10 seconds before attempting another start-up.

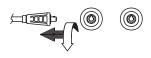
### STOP THE ENGINE

- Before stopping the engine it is <u>compulsory</u> to stop the load:
  - shut off any loads which are connected to the unit auxiliary outputs;
  - disconnect the electric protection device (D);

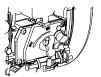


- stop welding.





# To stop the engine



Move the "STOP" lever to the "STOP" position



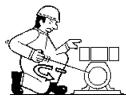
Remove the key (Q1), don't ancharge the battery, turning it counter clockwise, OFF position, then take it out.



EMERGY STARTING (with starting handle)



1) hold the starting handle properly



 2) pull the starting handle slowly, until you feel resistance...
 3) then return it slowly



- 4) pull the rope hard and fast. Pull it all the way out. Use two hands if necessary.
- NB.: for safety reason the key must be kept by qualified personel.

# CAUTION

### RUNNING-IN

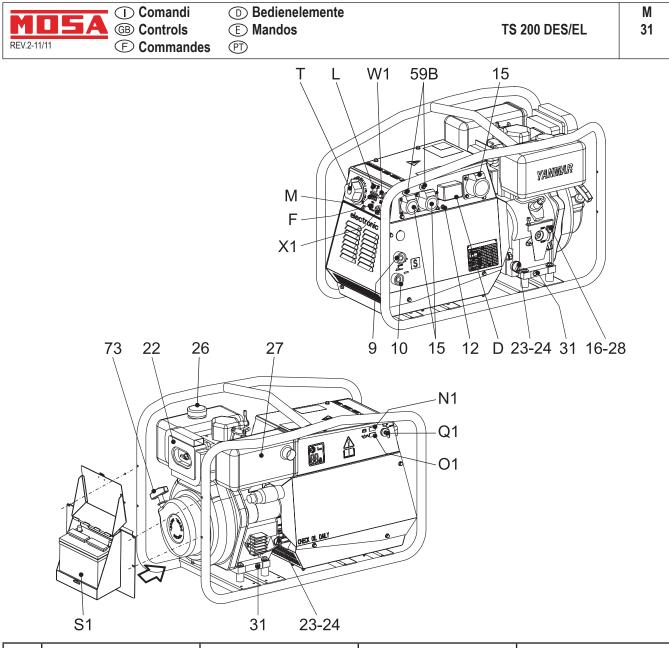
⚠

During the first 50 hours of operation, do not use more than 60% of the maximum output power of the unit and check the oil level frequently, in any case please stick to the rules given in the engine use manual.

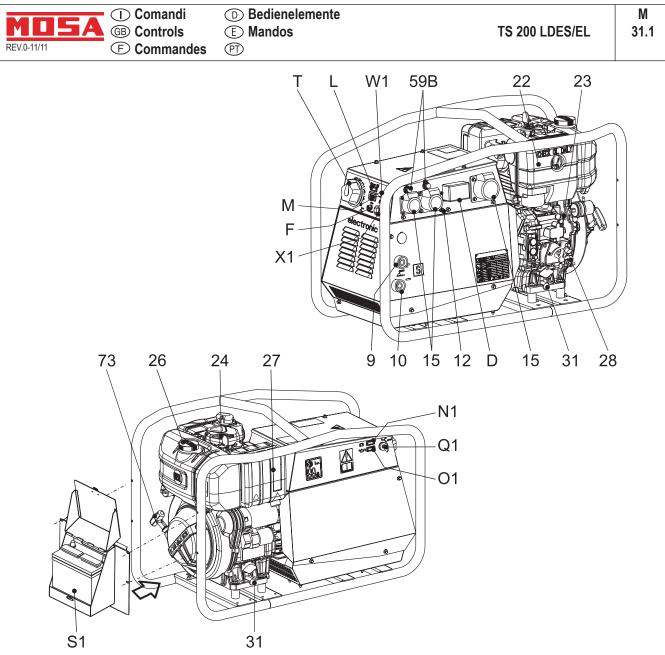


# ATTENTION

If battery is not connected, disconnect voltage regulator to prevent damage.



Pos.	Descrizione	Description	Description	Descripción	]
9	Presa di saldatura (+)	Welding socket ( + )	Prise de soudage (+)	Toma de soldadura (+)	1
10	Presa di saldatura (-)	Welding socket ( - )	Prise de soudage ( - )	Toma de soldadura ( - )	
12	Presa di messa a terra	Earth terminal	Prise de mise à terre	Toma de puesta a tierra	
15	Presa di corrente in c.a.	A.C. socket	Prises de courant en c.a.	Toma de corriente en c.a	
16	Comando acceleratore	Accelerator / stop lever	Commande accélérateur / stop	Mando de aceleración / stop	
22	Filtro aria motore	Engine air filter	Filtre air moteur	Filtro aire motor	
23	Asta livello olio motore	Oil level dipstick	Jauge niveau huile moteur	Aguja nivel aceite motor	
24	Tappo caricamento olio motore	Engine oil reservoir cap	Bouchon remplissage huile moteur	Tapón llenado aceite motor	
26	Tappo serbatoio	Fuel tank cap	Bouchon réservoir	Tapón depósito	
27	Silenziatore di scarico	Muffler	Silencieux d'échappement	Silenciador de descarga	
28	Comando stop	Stop control	Commande stop	Mando stop	
31	Tappo scarico olio motore	Oil drain tap	Bouchon décharge huile moteur	Tapón vaciado aceite motor	
59B	Protezione termica corrente aux	Aux current thermal switch	Protection thermique courant aux.	Protección térmica corr. aux	
73	Comando manuale avviamento	Starting push button	Commande manuelle démarrage	Mando manual arrangue	
D	Interruttore differenziale (30mA)	G.F.I.	Interrupteur différentiel	Interruptor diferencial (30 mA)	
F	Fusibile	Fuse	Fusible	Fusible	
L	Spia luminosa corrente alternata	A.C. output indicator	Voyants tension alternative	Indicadores luminosos c. alter.	
М	Contaore	Hour-counter	Compte-heures	Cuentahoras	
Т	Regolatore corrente di saldatura	Welding current regulator	Régulateur courant soudage	Regulador corr. de soldadura	
N1	Spia carica batteria	Battery charge warning light	Voyant charge batterie	Piloto carga bateria	
01	Spia lumin. press. olio/oil alert	Oil press.warning light/oil alert	Voyant lumin. press.huile / oil alert	Indic.lum.pres. aceite/oil alert	27292-I
Q1	Chiave di avviamento	Starter key	Clé de démarrage	Llave de arranque	729
S1	Batteria	Battery	Batterie	Batería	
W1	Interruttore comando a distanza	Remote control switch	Commutateur télécommande	Interruptor mando a distancia	5/0
X1	Presa per comando a distanza	Remote control socket	Prise pour télécommande	Toma para mando a distancia	26/05/05



Pos.	Descrizione	Description	Description	Descripción	
9	Presa di saldatura (+)	Welding socket ( + )	Prise de soudage ( + )	Toma de soldadura ( + )	7
10	Presa di saldatura (-)	Welding socket ( - )	Prise de soudage ( - )	Toma de soldadura ( - )	
12	Presa di messa a terra	Earth terminal	Prise de mise à terre	Toma de puesta a tierra	
15	Presa di corrente in c.a.	A.C. socket	Prises de courant en c.a.	Toma de corriente en c.a	
22	Filtro aria motore	Engine air filter	Filtre air moteur	Filtro aire motor	
23	Asta livello olio motore	Oil level dipstick	Jauge niveau huile moteur	Aguja nivel aceite motor	
24	Tappo caricamento olio motore	Engine oil reservoir cap	Bouchon remplissage huile moteur	Tapón llenado aceite motor	
26	Tappo serbatoio	Fuel tank cap	Bouchon réservoir	Tapón depósito	
27	Silenziatore di scarico	Muffler	Silencieux d'échappement	Silenciador de descarga	
28	Comando stop	Stop control	Commande stop	Mando stop	
31	Tappo scarico olio motore	Oil drain tap	Bouchon décharge huile moteur	Tapón vaciado aceite motor	
59B	Protezione termica corrente aux	Aux current thermal switch	Protection thermique courant aux.	Protección térmica corr. aux	
73	Comando manuale avviamento	Starting push button	Commande manuelle démarrage	Mando manual arranque	
D	Interruttore differenziale (30mA)	G.F.I.	Interrupteur différentiel	Interruptor diferencial (30 mA)	
F	Fusibile	Fuse	Fusible	Fusible	
L	Spia luminosa corrente alternata	A.C. output indicator	Voyants tension alternative	Indicadores luminosos c. alter.	
М	Contaore	Hour-counter	Compte-heures	Cuentahoras	
Т	Regolatore corrente di saldatura	Welding current regulator	Régulateur courant soudage	Regulador corr. de soldadura	
N1	Spia carica batteria	Battery charge warning light	Voyant charge batterie	Piloto carga bateria	
01	Spia lumin. press. olio/oil alert	Oil press.warning light/oil alert	Voyant lumin. press.huile / oil alert	Indic.lum.pres. aceite/oil alert	5
Q1	Chiave di avviamento	Starter key	Clé de démarrage	Llave de arranque	27292-1
S1	Batteria	Battery	Batterie	Batería	
W1	Interruttore comando a distanza	Remote control switch	Commutateur télécommande	Interruptor mando a distancia	26/05/05
X1	Presa per comando a distanza	Remote control socket	Prise pour télécommande	Toma para mando a distancia	6/0



(B) USE AS A WELDER

TS 200 DES/EL TS 200 LDES/EL

М 34



This symbol (Norm EN 60974-1 security standards for arc welders) signifies that the welder can be used in areas with increased

risk of electrical shock.

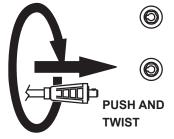
# WARNING

Areas for which access by non-authorized personnel is **forbidden** are:

- the control panel (at the front) - the endothermic motor discharge - the welding process.

# CONNECT WELDING CABLES

Insert the welding cable plugs completely in the sockets, turning clockwise to lock them in place.



Connect the earth clamp to the negative pole and the electrode holder to the positive.

- Pay attention to the two polarities on the welding circuit, which must not come into electrical contact with each other.
- Carefully tighten the output cables to the bushings; if loose, they can cause problems of overheating and damage the bushings, cables, etc.
- Make certain the grounding pincer is connected as near as possible to the work station.

# WARNING

For every welding current chosen, the machine shall

ADJUSTING THE WELDING CURRENT

run at its nominal speed.

Do not modify the regulation of the engine rpm. Speeds different from the rated one can worsen the performances and even the reliability of the machine.



The welding current is regulated by turning knob "T" continuously. If set to the minimum (turned fully in an anticlockwise direction) it provides a current of approximately 30 A; if set to the maximum (turned

fully in a clockwise direction) it gives a maximum current of approximately 170A (20V).

# **RECOMMENDED ELECTRODES**

All the electrodes on the market can be used.



**REMOTE CONTROL TC...** See page M 38

### Protection fuse:



The fuse protects the electronic welding PCB in case the remote control is short circuited.

# ATTENTION

To reduce the risk of electromagnetic interference, keep the welding cable length short and keep them on or near the ground. If possible, welding operations should not be done near sensitive electronic devices. If interference continues to occur, adopt additional measures: shift the group, use shielded cables, line filters, shield the entire work area. If the above solutions do not suffice, consult our Technical Servicing Department.



# CAUTION

With a welding cable length up to 20 m is suggested a section of 35 mm<sup>2</sup>; with longer cables a bigger section is required.





# DANGEROUS

It is strictly forbidden to connect the group to the public mains a/o to another source of electric power.



Access <u>forbidden</u> to area adjacent to electricity-generating group for all non-authorized personnel.

The electricity-generating groups are to be considered electrical energy producing stations.

The dangers of electrical energy must be considered together with those related to the presence of chemical substances (fuels, oils, etc.), rotating parts and waste products (fumes, discharge gases, heat, etc.).

#### **RPM - VOLTAGE - FREQUECY**

The engine speed determines the values of voltage and frequency of the auxiliary generation system.

Check the proper engine operation at its nominal speed before each usage.



# WARNING

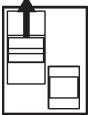
Do not modify the regulation of the engine rpm. Speeds different from the rated one can worsen the performances and even the reliability of the machine.

With no load the values of voltage and frequency are usually superior to their rated values, about 10% for voltage and 5% for frequency. When the power increases with inserted loads, the voltage and frequency values diminish; at full power the voltage can be reduced of 10% and the frequency of 3%.

Before the use check that the electrical specifications for the units to be powered - voltage, power, frequency - are compatible with those of the generator. Values that are too high or too low for voltage and frequency can damage electrical equipment irreparably.

In some cases, for the powering of three-phase loads, it is necessary to ensure that the cyclic direction of the phases corresponds to the installation's requirements.

GFI



The GFI (D) at higt sensitiveness 30 mA, guarantees the protection against indirect contacts caused by faulty currents towards ground.

When the divice notes a faulty current at the ground superior to 30 mA, it breaks the feeding at the a.c. sockets.

In case of intervention check that there is no isolation fault in the plant of union cables, sockets and plugs, inserted tools.

Before each work session check the GFI device efficiency pressing the test key. The generating set must be working and the GFI lever in ON position.



# WARNING

The GFI does not work correctly without grounding of the unit. Before use dispose an efficient grounding system using the PE terminal (12) and keeping to rules and laws in force concerning safety and electric plant.

#### PLUGS and CABLES

Before inserting a load into the machine check that the cable is in good condition, its section fit for the drawn current and the plug inserted correctly.

#### WARNING LIGHT FOR PRESENCE OF VOLTAGE

The carning light (L) "POWER ON" shows, when lit, that the set can give current from the a.c. sockets. In case the warning light not light up, check that the engine runs at its rated value or that the GFI is inserted.

#### THERMIC PROTECTION

Generally present to protect against overloads on an individual power socket c.a.

When the nominal operating current has been exceeded, the protection device intervenes by cutting off power to the socket.

The intervention of the protection device against overloads is not instantaneous, but follows a current overload/time outline; the greater the overload the less the intervention.

In case of an intervention, check that the current absorbed by the load does not exceed the protection's nominal operating current.

Allow the protection to cool off for a few minutes before resetting by pressing the central pole.



Do not keep the central pole on the thermic protection forcefully pressed to prevent its intervention.

#### DELIVERED POWER

For each auxiliary voltage it is possible to draw the rated power declared on the data plate. Delivering rated for a definite auxiliary voltage, it is not possible to draw further power from other exits.

Drawing power from different exits, their sum cannot go over the maximum power declared on data plate, generally the three-phase power.

#### SIMULTANEOUS USE

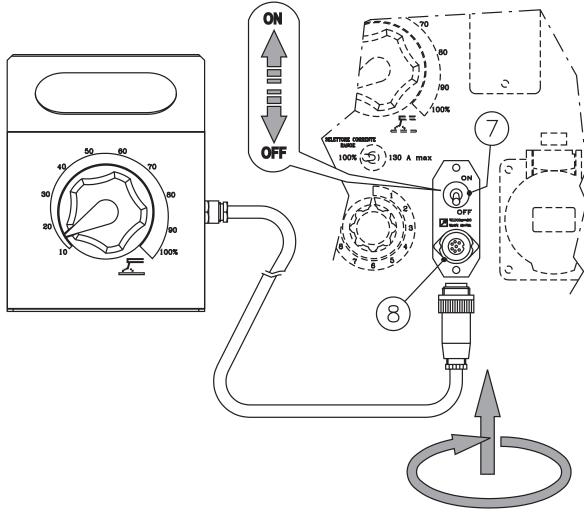
The welder's alternator permits the simultaneous use of auxiliary power and welding current. The auxiliary power available to the AC plugs (15) diminishes as the welding current drawn increases.

The table on page M1.6 TECHNICAL SPECIFICATIONS shows the amount of auxiliary power available as the welding current varies.



М 37





PUSH AND SCREW TIGHT

The remote control device for regulating the welding current is connected to the front panel by means of a multipole connector.

To regulate the current from the TC2 / TC2/50, move the switch (7), located above the multipole connector (8), to "ON" position.

Position welding current adjusting (T) knob at the necessary current value for the diameter and type of electrode.



TS 200 DES/CF TS 200 DES-LDES/EL

The warning lamps brighten by turning the engine starting key (Q1) and they switch off after some seconds.

The engine protection, in case of low oil pressure, is shown by the warning light (O1) without the engine stopping.

The same as for as the battery charger warning (O1) light in concerned, the anomaly is shown without the engine stopping.

If the trouble should persist, please turn to your Assistance Centre.

Once the cause of the problem is removed, to assure the protection it is enough to put the starting key (Q1) to zero ("OFF" position) and start the engine again.





TS 200 DES/EL TS 200 LDES/EL

REV.1-04/07

MOSA

	Problems	Possible cause	Solution
		WELDING	
	No welding current but auxiliary output is OK	<ol> <li>Position of remote control switch</li> <li>Potentiometer defect in welding current control</li> <li>Welding current signal interrupter</li> <li>Defect card</li> <li>Defect in diode bridge</li> </ol>	<ol> <li>Check that it is in OFF position if there is no remote control, on "0N" with remote control inserted.</li> <li>Check the continuity of the welding potentiometer and relative connections.</li> <li>Check that cables from shunt to card are in perfect state.</li> <li>Replace card.</li> <li>Check the diode or the controlled diodes.</li> </ol>
	Defect in welding, high and discon- tinued sparks	<ol> <li>Defect in connections between shunt and potentiometer</li> <li>Defect in diode bridge</li> <li>Defect in card</li> </ol>	<ol> <li>Check the continuity and the state of different connections which go to the card from the shunt as well as from the potentiometer.</li> <li>Check the diodes and controlled diodes.</li> <li>Replace the card.</li> </ol>
	No welding output and no auxiliary power output	<ol> <li>Short circuit in wiring</li> <li>Defective condenser</li> <li>Defective stator</li> <li>Short circuited diode bridge</li> </ol>	<ol> <li>Check the wiring inside the welder for a short circuit between cables or to ground.</li> <li>If the wiring is OK, short circuit the condenser to be sure that it is discharged, disconnect all wires from condenser and, using an ohmmeter, check that the condenser is not short circuited.</li> <li>If the condenser box is OK, disconnect all leads from the stator except for those going to the condenser box and check the output from the alternator.</li> <li>If there is no output from the welding winding and the auxiliary winding, replace the stator.</li> <li>If there is output from all windings reconnect the diode bridge and check if there is welding current. If not the diode bridge is defective. If there is welding current connect the auxiliary power leads one at a time until there is no output; at this point, the short circuit is in that line.</li> </ol>
		GENERATI	DN
P1	Warning light "POWER ON" off, but regular voltage at the sockets	1) Warning light defect	1) Replace warning light
P2	Three-phase voltage not present at the socket but present on other sockets	<ol> <li>Differential switch not inserted</li> <li>Differential switch malfunction</li> </ol>	<ol> <li>Turn on the switch.</li> <li>Replace the switch.</li> </ol>
P3	No single phase voltage one socket but reading is normal on the other sockets.	<ol> <li>Intervention of thermal switch due to excessive current.</li> <li>Thermal switch malfunction.</li> </ol>	<ol> <li>Push in the thermal switch.</li> <li>Replace the thermal switch</li> </ol>
P4	No voltage present	<ol> <li>Short circuit present on the generator outputs.</li> </ol>	<ol> <li>Disconnect all outputs on the generator except for those on the condensers and re-start machine; check for voltage on condensers.</li> </ol>
		ENGINE	
P1	The engine does not start or stops immediately after startup.	<ol> <li>Low battery voltage, battery dead or defective.</li> <li>Presence of air in the fuel supply circuit.</li> </ol>	<ol> <li>Check the warning light "battery condition"- Green colour: battery OK - Black colour: battery to be recharged - White colour: battery to be replaced. <b>DO NOT OPEN THE BATTERY.</b></li> <li>Carry out de-aeration on the fuel system. See engine operating manual.</li> </ol>
P2	The battery does not charge. Bat- tery charge warning light (N1) lit	<ol> <li>Faulty battery charger</li> <li>Battery charger alternator de-fective.</li> </ol>	<ol> <li>Check the battery charger/regulator, replace if faulty</li> <li>Replace</li> </ol>
P3	For other problems, refer to the attached engine manual		



	MARNING	
	<ul> <li>Have <u>qualified</u> personnel do maintenance and troubleshooting work.</li> <li>Stop the engine before doing any work inside the machine. If for any reason the machine must be operated while working inside, <u>pay</u> <u>attention</u> moving parts, hot parts (exhaust manifold and muffler, etc.) electrical parts which may be unprotected when the machine is open.</li> <li>Remove guards only when necessary to perform maintenance, and replace them when the maintenance requiring their removal is complete.</li> </ul>	
MOVING PARTS can injure	<ul> <li>Use suitable tools and clothes.</li> <li>Do not modify the components if not authorized.</li> <li>See pag. M1.1 -</li> </ul>	HOT surface can hurt you

#### NOTE

By maintenance at care of the utilizer we intend all the operatios concerning the verification of mechanical parts, electrical parts and of the fluids subject to use or consumption during the normal operation of the machine.

For what concerns the fluids we must consider as maintenance even the periodical change and or the refills eventually necessary.

Maintenance operations also include machine cleaning operations when carried out on a periodic basis outside of the normal work cycle.

The repairs <u>cannot be considered</u> among the maintenance activities, i.e. the replacement of parts subject to occasional damages and the replacement of electric and mechanic components consumed in normal use, by the Assistance Authorized Center as well as by MOSA.

The replacement of tires (for machines equipped with trolleys) must be considered as repair since it is not delivered as standard equipment any lifting system.

The periodic maintenance should be performed according to the schedule shown in the engine manual. An optional hour counter (M) is available to simplify the determination of the working hours.

# IMPORTANT

In the maintenance operations avoid that polluting substances, liquids, exhausted oils, etc. bring damage to people or things or can cause negative effects to surroindings, health or safety respecting completely the laws and/ or dispositions in force in the place.

#### **ENGINE and ALTERNATOR**

#### PLEASE REFER TO THE SPECIFIC MANUALS PROVIDED.

Every engine and alternator manufacturer has



maintenance intervals and specific checks for each model: it is necessary to consult the specific engine or alternator USER AND MAINTENANCE manual.

#### VENTILATION

Make certain there are no obstructions (rags, leaves or other) in the air inlet and outlet openings on the machine, alternator and motor.

#### **ELECTRICAL PANELS**

Check condition of cables and connections daily. Clean periodically using a vacuum cleaner, **DO NOT USE COMPRESSED AIR.** 

#### **DECALS AND LABELS**

All warning and decals should be checked once a year and **<u>replaced</u>** if missing or unreadable.

#### STRENUOUS OPERATING CONDITIONS

Under extreme operating conditions (frequent stops and starts, dusty environment, cold weather, extended periods of no load operation, fuel with over 0.5% sulphur content) do maintenance more frequently.

#### BATTERY WITHOUT MAINTENANCE DO NOT OPEN THE BATTERY

The battery is charged automatically from the battery charger circuit suppplied with the engine.

Check the state of the battery from the colour of the warning light which is in the upper part.

- Green colour: battery OK
- Black colour: battery to be recharged
- White colour: battery to be replaced

# NOTE

THE ENGINE PROTECTION NOT WORK WHEN THE OIL IS OF LOW QUALITY BECAUSE NOT CHARGED REGULARLY AT INTERVALS AS PRESCRIBED IN THE OWNER'S ENGINE MANUAL.



In case the machine should not be used for more than 30 days, make sure that the room in which it is stored presents a suitable shelter from heat sources, weather changes or anything which can cause rust, corrosion or damages to the machine.

Have **qualified** personnel prepare the machine for storage.

#### **GASOLINE ENGINE**

Start the engine: It will run until it stops due to the lack of fuel.

Drain the oil from the engine sump and fill it with new oil (see page M25).

Pour about 10 cc of oil into the spark plug hole and screw the spark plug, after having rotated the crankshaft several times.

Rotate the crankshaft slowly until you feel a certain compression, then leave it.

In case the battery, for the electric start, is assembled, disconnect it.

Clean the covers and all the other parts of the machine carefully.

Protect the machine with a plastic hood and store it in o dry place.

#### DIESEL ENGINE

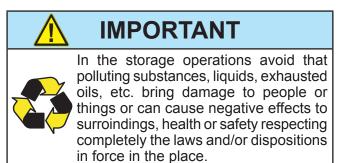
For short periods of time it is advisable, about every 10 days, to make the machine work with load for 15-30 minutes, for a correct distribution of the lubricant, to recharge the battery and to prevent any possible bloking of the injection system.

For long periods of inactivity, turn to the after soles service of the engine manufacturer.

Clean the covers and all the other parts of the machine carefully.

Protect the machine with a plastic hood and store it in a dry place.

In case of necessity for first aid and of fire prevention, see page. M2.5.







Have qualified personnel disassemble the machine and dispose of the parts, including the oil, fuel, etc., in a correct manner when it is to be taken out of service.

As cust off we intend all operations to be made, at utilizer's care, at the end of the use of the machine. This comprises the dismantling of the machine, the subdivision of the several components for a further reutilization or for getting rid of them, the eventual packing and transportation of the eliminated parts up to their delivery to the store, or to the bureau encharged to the cust off or to the storage office, etc.

The several operations concerning the cust off, involve the manipulation of fluids potentially dangerous such as: lubricating oil and battery electrolyte.

The dismantling of metallic parts liable to cause injuries or wounds, must be made wearing heavy gloves and using suitable tools.

The getting rid of the various components of the machine must be made accordingly to rules in force of law a/o local rules.

Particular attention must be paid when getting rid of:

lubricating oils, battery electrolyte, and inflamable liquids such as fuel, cooling liquid.

The machine user is responsible for the observance of the norms concerning the environment conditions with regard to the elimination of the machine being cust off and of all its components.

In case the machine should be cust off without any previous disassembly it is however compulsory to remove:

- tank fuel
- engine lubricating oil
- cooling liquid from the engine
- battery

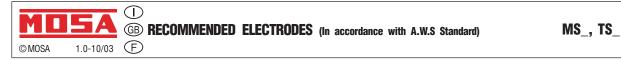
**NOTE**: BCS is involved with custing off the machine **only** for the second hand ones, when not reparable. This, of course, after authorization.

In case of necessity for first aid and fire prevention, see page M2.5.

# IMPORTANT

In the cust-off operations avoid that polluting substances, liquids, exhausted oils, etc. bring damage to people or things or can cause negative effects to surroindings, health or safety respecting completely the laws and/or dispositions in force in the place.





The information here below are to be intended only as indicative since the above norm is much larger. For further details please see the specific norms and/or the manufacturers of the product to be used in the welding process.

#### RUTILE ELECTRODES: E 6013

Easily removable fluid slag, suitable foe welding in all position. Rutile electrodes weld in d.c. with both polarities (electrode holder at + or -) and in a.c.. Suitable for soft steels R-38/45 kg/mm<sup>2</sup>. Also for soft steels of lower quality.

#### BASIC ELECTRODES: E 7015

Basic electrodes wels onlu in d.c. with inverse polarity (+ on the electrode holder); there are also types for a.c. Suitable for impure carbon steels. Weld in all position.

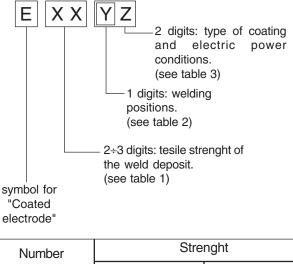
#### HIGH YIELD BASIC ELECTRODES: E 7018

The iron contained in the coating increases the quality of metal added. Good mechanical properties. Weld in all position. Electrode holder at + (inverse polarity). WId deposit of nice aspect, also vertical. Workable; high yield. Suitable for steels with high contens of sulphur (impurities).

#### CELLULOSIC ELECTRODES: E 6010

Cellulosic electrodes weld only in d.c. with polarity + electrode holder - ground clamp. Special for steels run on pipes with R max 55 kg/mm<sup>2</sup>. Weld in all position. volatile slag.

# **ELECTRODES IDENTIFICATION ACCORDING TO A.W.S. STANDARDS**



Number	Strengin	
	K.s.l.	Kg/mm <sup>2</sup>
60	60.000	42
70	70.000	49
80	80.000	56
90	90.000	63
100	100.000	70
110	110.000	77
120	120.000	84

Table 1

2	for all positions for plane and verticl for plane posotion only
---	---

N°	Descrizione
10	Cellulose electrodes for d.c.
11	Cellulose electrodes for a.c.
12	Rutile electrode for d.c.
13	Rutile electrode for a.c.
14	High yield rutile electrodes
15	Basic electrodes for d.c.
16	Basic electrodes for c.a.
18	High yield basic electrodes for d.c.
	(inverse polarity)
20	Acid electrodes for flat or front position welding for
	d.c. (- pole) and for a.c.
24	High yield rutile electrodes for flat or front plane
	position welding for d.c. and a.c.
27	High yield acid electrodes for flat or front plane
	position welding for d.c. (- pole) and a.c
28	High yield basic electrodes for flat or front plane
	position welding for d.c. (inverse polarity)
30	Extra high yield acid electrodes, extra high
	penetration if required, for flat position welding only

10/10/03 M55GB

Μ

55

for d.c. (- pole) and a.c.

# MD5A

 $\bigcirc$ 

F

# (B) ELECTRICAL SYSTEM LEGENDE

A       : Alternator         B       : Wire connection unit         C       : Capacitor         D       : G.F.I.         E       : Welding PCB transformer         F       : Fuse         G       : 400V 3-phase socket         H       : 230V 1phase socket         I       : 110V 1-phase socket         L       : Socket warning light         M       : Hour-counter         N       : Voltmeter         P       : Welding arc regulator         Q       : 230V 3-phase socket         R       : Welding current ammeter         T       : Welding current regulator         U       : Current transformer         V       : Welding voltage voltmeter         Z       : Welding sockets         X       : Shunt         W       : D.C. inductor         Y       : Welding diode bridge         A1       : Arc striking resistor         B1       : Arc striking circuit         C1       : 110V D.C. /48V D.C. diode bridge         D1       : E.P.1 engine protection         E1       : Engine stop solenoid         F1       : Acceleration solenoid         G1 <th></th>	
C       : Capacitor         D       : G.F.I.         E       : Welding PCB transformer         F       : Fuse         G       : 400V 3-phase socket         H       : 230V 1phase socket         I       : 110V 1-phase socket         L       : Socket warning light         M       : Hour-counter         N       : Voltmeter         P       : Welding arc regulator         Q       : 230V 3-phase socket         R       : Welding current ammeter         T       : Welding current regulator         U       : Current transformer         V       : Welding voltage voltmeter         Z       : Welding sockets         X       : Shunt         W       : D.C. inductor         Y       : Welding diode bridge         A1       : Arc striking resistor         B1       : Arc striking circuit         C1       : 110V D.C./48V D.C. diode bridge         D1       : E.P.1 engine protection         E1       : Engine stop solenoid         F1       : Acceleration solenoid         G1       : Fuel level transmitter         H1       : Oil or water thermostat	
D       : G.F.I.         E       : Welding PCB transformer         F       : Fuse         G       : 400V 3-phase socket         H       : 230V 1phase socket         I       : 110V 1-phase socket         I       : 110V 1-phase socket         L       : Socket warning light         M       : Hour-counter         N       : Voltmeter         P       : Welding arc regulator         Q       : 230V 3-phase socket         R       : Welding current regulator         Q       : 230V 3-phase socket         R       : Welding current regulator         U       : Current transformer         V       : Welding voltage voltmeter         Z       : Welding sockets         X       : Shunt         W       : D.C. inductor         Y       : Welding diode bridge         A1       : Arc striking resistor         B1       : Arc striking circuit         C1       : 110V D.C./48V D.C. diode bridge         D1       : E.P.1 engine protection         E1       : Engine stop solenoid         F1       : Acceleration solenoid         G1       : Fuel level transmitter	
E: Welding PCB transformerF: FuseG: 400V 3-phase socketH: 230V 1phase socketI: 110V 1-phase socketL: Socket warning lightM: Hour-counterN: VoltmeterP: Welding arc regulatorQ: 230V 3-phase socketR: Welding current regulatorQ: 230V 3-phase socketR: Welding current regulatorU: Current transformerV: Welding voltage voltmeterZ: Welding socketsX: ShuntW: D.C. inductorY: Welding diode bridgeA1: Arc striking resistorB1: Arc striking circuitC1: 110V D.C./48V D.C. diode bridgeD1: E.P.1 engine protectionE1: Engine stop solenoidF1: Acceleration solenoidG1: Fuel level transmitterH1<: Oil or water thermostat	
F       : Fuse         G       : 400V 3-phase socket         H       : 230V 1phase socket         I       : 110V 1-phase socket         L       : Socket warning light         M       : Hour-counter         N       : Voltmeter         P       : Welding arc regulator         Q       : 230V 3-phase socket         R       : Welding current ammeter         T       : Welding current ammeter         T       : Welding current regulator         U       : Current transformer         V       : Welding sockets         X       : Shunt         W       : D.C. inductor         Y       : Welding diode bridge         A1       : Arc striking resistor         B1       : Arc striking resistor         B1       : Arc striking circuit         C1       : 110V D.C./48V D.C. diode bridge         D1       : E.P.1 engine protection         E1       : Engine stop solenoid         F1       : Acceleration solenoid         G1       : Fuel level transmitter         H       : Oil or water thermostat         I1       : Attery charge warning light         M1       : Battery charge	
G : 400V 3-phase socket H : 230V 1phase socket I : 110V 1-phase socket I : Socket warning light M : Hour-counter N : Voltmeter P : Welding arc regulator Q : 230V 3-phase socket R : Welding current ammeter T : Welding current regulator U : Current transformer V : Welding voltage voltmeter Z : Welding sockets X : Shunt W : D.C. inductor Y : Welding diode bridge A1 : Arc striking resistor B1 : Arc striking resistor B1 : Arc striking resistor B1 : Arc striking protection E1 : Engine stop solenoid F1 : Acceleration solenoid G1 : Fuel level transmitter H1 : Oil or water thermostat I1 : A8V D.C. socket L1 : Oil pressure switch M1 : Fuel warning light N1 : Battery charge warning light P1 : Fuse Q1 : Starter key	
H       : 230V 1phase socket         I       : 110V 1-phase socket         L       : Socket warning light         M       : Hour-counter         N       : Voltmeter         P       : Welding arc regulator         Q       : 230V 3-phase socket         R       : Welding control PCB         S       : Welding current ammeter         T       : Welding current regulator         U       : Current transformer         V       : Welding sockets         X       : Shunt         W       : D.C. inductor         Y       : Welding diode bridge         A1       : Arc striking resistor         B1       : Arc striking circuit         C1       : 110V D.C. /48V D.C. diode bridge         D1       : E.P.1 engine protection         E1       : Engine stop solenoid         E1       : Acceleration solenoid         E1       : Oil or water thermostat         I1       : Oil or water thermostat         I1       : Oil pressure switch         I1       : Bat	
I       : 110V 1-phase socket         L       : Socket warning light         M       : Hour-counter         N       : Voltmeter         P       : Welding arc regulator         Q       : 230V 3-phase socket         R       : Welding control PCB         S       : Welding current ammeter         T       : Welding current regulator         U       : Current transformer         V       : Welding voltage voltmeter         Z       : Welding sockets         X       : Shunt         W       : D.C. inductor         Y       : Welding diode bridge         A1       : Arc striking resistor         B1       : Arc striking resistor         B1       : Arc striking circuit         C1       : 110V D.C./48V D.C. diode bridge         D1       : E.P.1 engine protection         E1       : Engine stop solenoid         F1       : Acceleration solenoid         F1       : Acceleration solenoid         G1       : Fuel level transmitter         H1       : Oil or water thermostat         I1       : 48V D.C. socket         L1       : Oil pressure switch         M1       : Euel	
L       Socket warning light         M       Hour-counter         N       Voltmeter         P       Welding arc regulator         Q       230V 3-phase socket         R       Welding control PCB         S       Welding current ammeter         T       Welding current regulator         U       Current transformer         V       Welding voltage voltmeter         Z       Welding sockets         X       Shunt         W       D.C. inductor         Y       Welding diode bridge         A1       Arc striking resistor         B1       Arc striking resistor         B1       Arc striking circuit         C1       110V D.C./48V D.C. diode bridge         D1       E.P.1 engine protection         E1       Engine stop solenoid         F1       Acceleration solenoid         G1       Fuel level transmitter         H1       Oil or water thermostat         I1       48V D.C. socket         L1       Oil pressure switch         M1       Fuel warning light         N1       Battery charge warning light         N1       Battery charge warning light	
M       : Hour-counter         N       : Voltmeter         P       : Welding arc regulator         Q       : 230V 3-phase socket         R       : Welding control PCB         S       : Welding current ammeter         T       : Welding current regulator         U       : Current transformer         V       : Welding voltage voltmeter         Z       : Welding sockets         X       : Shunt         W       : D.C. inductor         Y       : Welding diode bridge         A1       : Arc striking resistor         B1       : Arc striking circuit         C1       : 110V D.C./48V D.C. diode bridge         D1       : E.P.1 engine protection         E1       : Engine stop solenoid         F1       : Acceleration solenoid         G1       : Fuel level transmitter         H1       : Oil or water thermostat         I1       : 48V D.C. socket         L1       : Oil pressure switch         M1       : Fuel warning light         N1       : Ea	
N       : Voltmeter         P       : Welding arc regulator         Q       : 230V 3-phase socket         R       : Welding control PCB         S       : Welding current ammeter         T       : Welding current regulator         U       : Current transformer         V       : Welding voltage voltmeter         Z       : Welding sockets         X       : Shunt         W       : D.C. inductor         Y       : Welding diode bridge         Arc striking resistor         B1       : Arc striking circuit         C1       : 110V D.C./48V D.C. diode bridge         D1       : E.P.1 engine protection         E1       : Engine stop solenoid         F1       : Acceleration solenoid         G1       : Fuel level transmitter         H1       : Oil or water thermostat         I1       : 48V D.C. socket         L1       : Oil pre	
P       : Welding arc regulator         Q       : 230V 3-phase socket         R       : Welding control PCB         S       : Welding current ammeter         T       : Welding current regulator         U       : Current transformer         V       : Welding voltage voltmeter         Z       : Welding sockets         X       : Shunt         W       : D.C. inductor         Y       : Welding diode bridge         Atr striking resistor         B1       : Arc striking circuit         C1       : 110V D.C./48V D.C. diode bridge         D1       : E.P.1 engine protection         E1       : Engine stop solenoid         F1       : Acceleration solenoid         G1       : Fuel level transmitter         H1       : Oil or water thermostat         H1       : Oil pressure switch         M1	
Q       : 230V 3-phase socket         R       : Welding control PCB         S       : Welding current ammeter         T       : Welding current regulator         U       : Current transformer         V       : Welding voltage voltmeter         Z       : Welding sockets         X       : Shunt         W       : D.C. inductor         Y       : Welding diode bridge         Arc striking resistor         B1       : Arc striking resistor         B1       : Arc striking resistor         B1       : Arc striking circuit         C1       : 110V D.C./48V D.C. diode bridge         D1       : E.P.1 engine protection         E1       : Engine stop solenoid         F1       : Acceleration solenoid         G1       : Fuel level transmitter         H1       : Oil or water thermostat         I1       : 48V D.C. socket         L1       : Oil pressure switch         M1       : Fuel warning light         N1       : Battery charge warning light         N1       : Battery charge warning light         N1       : Fuse         Q1       : Starter key	
R       : Welding control PCB         S       : Welding current ammeter         T       : Welding current regulator         U       : Current transformer         V       : Welding voltage voltmeter         Z       : Welding sockets         X       : Shunt         W       : D.C. inductor         Y       : Welding diode bridge         A1       : Arc striking resistor         B1       : Arc striking circuit         C1       : 110V D.C. /48V D.C. diode bridge         D1       : E.P.1 engine protection         E1       : Engine stop solenoid         F1       : Acceleration solenoid         G1       : Fuel level transmitter         H1       : Oil or water thermostat         I1       : 48V D.C. socket         L1       : Oil pressure switch         M1       : Fuel warning light         N1       : Battery charge warning light         N1       : Battery charge warning light         O1       : Oil pressure warning light         P1       : Fuse         Q1       : Starter key	
S       : Welding current ammeter         T       : Welding current regulator         U       : Current transformer         V       : Welding voltage voltmeter         Z       : Welding sockets         X       : Shunt         W       : D.C. inductor         Y       : Welding diode bridge         A1       : Arc striking resistor         B1       : Arc striking circuit         C1       : 110V D.C. /48V D.C. diode bridge         D1       : E.P.1 engine protection         E1       : Engine stop solenoid         F1       : Acceleration solenoid         G1       : Fuel level transmitter         H1       : Oil or water thermostat         I1       : 48V D.C. socket         L1       : Oil pressure switch         M1       : Fuel warning light         N1       : Battery charge warning light         O1       : Oil pressure warning light         O1       : Starter key	
T       : Welding current regulator         U       : Current transformer         V       : Welding voltage voltmeter         Z       : Welding sockets         X       : Shunt         W       : D.C. inductor         Y       : Welding diode bridge         A1       : Arc striking resistor         B1       : Arc striking circuit         C1       : 110V D.C. /48V D.C. diode bridge         D1       : E.P.1 engine protection         E1       : Engine stop solenoid         F1       : Acceleration solenoid         G1       : Fuel level transmitter         H1       : Oil or water thermostat         I1       : 48V D.C. socket         L1       : Oil pressure switch         M1       : Fuel warning light         N1       : Battery charge warning light         O1       : Oil pressure warning light         O1       : Oil pressure warning light         O1       : Oil pressure warning light         N1       : Battery charge warning light         O1       : Oil pressure warning light         O1       : Starter key	
<ul> <li>Welding voltage voltmeter</li> <li>Welding sockets</li> <li>Shunt</li> <li>D.C. inductor</li> <li>Welding diode bridge</li> <li>Arc striking resistor</li> <li>Arc striking circuit</li> <li>Arc striking circuit</li> <li>T10V D.C./48V D.C. diode bridge</li> <li>E.P.1 engine protection</li> <li>Engine stop solenoid</li> <li>Acceleration solenoid</li> <li>Fuel level transmitter</li> <li>Oil or water thermostat</li> <li>AVD.C. socket</li> <li>Oil pressure switch</li> <li>Endet warning light</li> <li>Oil pressure warning light</li> <li>Oil pressure warning light</li> <li>Starter key</li> </ul>	
<ul> <li>Welding sockets</li> <li>Shunt</li> <li>D.C. inductor</li> <li>Welding diode bridge</li> <li>Arc striking resistor</li> <li>Arc striking circuit</li> <li>Arc striking circuit</li> <li>10V D.C. /48V D.C. diode bridge</li> <li>E.P.1 engine protection</li> <li>Engine stop solenoid</li> <li>Fuel stop solenoid</li> <li>Fuel level transmitter</li> <li>Oil or water thermostat</li> <li>Oil pressure switch</li> <li>Euel warning light</li> <li>Battery charge warning light</li> <li>Oil pressure warning light</li> <li>Fuse</li> <li>Starter key</li> </ul>	
K       : Shunt         W       : D.C. inductor         Y       : Welding diode bridge         A1       : Arc striking resistor         B1       : Arc striking circuit         C1       : 110V D.C. /48V D.C. diode bridge         D1       : E.P.1 engine protection         E1       : Engine stop solenoid         E1       : Acceleration solenoid         G1       : Fuel level transmitter         H1       : Oil or water thermostat         1       : 48V D.C. socket         1       : Oil pressure switch         V1       : Battery charge warning light         V1       : Battery charge warning light         V1       : Oil pressure switch         S1       : Starter key	
W       : D.C. inductor         Y       : Welding diode bridge         A1       : Arc striking resistor         B1       : Arc striking circuit         C1       : 110V D.C./48V D.C. diode bridge         D1       : E.P.1 engine protection         E1       : Engine stop solenoid         F1       : Acceleration solenoid         G1       : Fuel level transmitter         H1       : Oil or water thermostat         1       : 48V D.C. socket         L1       : Oil pressure switch         M1       : Fuel warning light         V1       : Battery charge warning light         O1       : Oil pressure warning light         O1       : Starter key	
Y       : Welding diode bridge         A1       : Arc striking resistor         B1       : Arc striking circuit         C1       : 110V D.C./48V D.C. diode bridge         D1       : E.P.1 engine protection         E1       : Engine stop solenoid         E1       : Engine stop solenoid         G1       : Acceleration solenoid         G1       : Fuel level transmitter         H1       : Oil or water thermostat         1       : 48V D.C. socket         L1       : Oil pressure switch         W1       : Fuel warning light         W1       : Battery charge warning light         O1       : Oil pressure warning light         P1       : Oil pressure warning light         P1       : Starter key	
A1       : Arc striking resistor         B1       : Arc striking circuit         C1       : 110V D.C./48V D.C. diode bridge         D1       : E.P.1 engine protection         E1       : Engine stop solenoid         F1       : Acceleration solenoid         G1       : Fuel level transmitter         H1       : Oil or water thermostat         I1       : A8V D.C. socket         L1       : Oil pressure switch         M1       : Fuel warning light         N1       : Battery charge warning light         O1       : Oil pressure warning light         O1       : Starter key	
B1       : Arc striking circuit         C1       : 110V D.C./48V D.C. diode bridge         D1       : E.P.1 engine protection         E1       : Engine stop solenoid         F1       : Acceleration solenoid         G1       : Fuel level transmitter         H1       : Oil or water thermostat         I1       : 48V D.C. socket         L1       : Oil pressure switch         M1       : Fuel warning light         N1       : Battery charge warning light         O1       : Oil pressure warning light         P1       : Fuse         Q1       : Starter key	
C1 : 110V D.C./48V D.C. diode bridge D1 : E.P.1 engine protection E1 : Engine stop solenoid F1 : Acceleration solenoid G1 : Fuel level transmitter H1 : Oil or water thermostat I1 : 48V D.C. socket L1 : Oil pressure switch M1 : Fuel warning light N1 : Battery charge warning light O1 : Oil pressure warning light P1 : Fuse Q1 : Starter key	
D1       : E.P.1 engine protection         E1       : Engine stop solenoid         F1       : Acceleration solenoid         G1       : Fuel level transmitter         H1       : Oil or water thermostat         I1       : 48V D.C. socket         L1       : Oil pressure switch         M1       : Fuel warning light         N1       : Battery charge warning light         O1       : Oil pressure warning light         P1       : Fuse         Q1       : Starter key	
E1       : Engine stop solenoid         F1       : Acceleration solenoid         G1       : Fuel level transmitter         H1       : Oil or water thermostat         I1       : 48V D.C. socket         L1       : Oil pressure switch         M1       : Fuel warning light         N1       : Battery charge warning light         O1       : Oil pressure warning light         P1       : Fuse         Q1       : Starter key	
F1       : Acceleration solenoid         G1       : Fuel level transmitter         H1       : Oil or water thermostat         I1       : 48V D.C. socket         L1       : Oil pressure switch         M1       : Fuel warning light         N1       : Battery charge warning light         O1       : Oil pressure warning light         P1       : Fuse         Q1       : Starter key	
G1       : Fuel level transmitter         H1       : Oil or water thermostat         I1       : 48V D.C. socket         L1       : Oil pressure switch         M1       : Fuel warning light         N1       : Battery charge warning light         O1       : Oil pressure warning light         P1       : Fuse         Q1       : Starter key	
H1       : Oil or water thermostat         H1       : 48V D.C. socket         L1       : Oil pressure switch         M1       : Fuel warning light         N1       : Battery charge warning light         O1       : Oil pressure warning light         P1       : Fuse         Q1       : Starter key	
1       : 48V D.C. socket         L1       : Oil pressure switch         M1       : Fuel warning light         N1       : Battery charge warning light         O1       : Oil pressure warning light         P1       : Fuse         Q1       : Starter key	
L1 : Oil pressure switch M1 : Fuel warning light N1 : Battery charge warning light O1 : Oil pressure warning light P1 : Fuse Q1 : Starter key	
N1 : Battery charge warning light O1 : Oil pressure warning light P1 : Fuse Q1 : Starter key	
01 : Oil pressure warning light P1 : Fuse Q1 : Starter key	
P1 : Fuse Q1 : Starter key	
Q1 : Starter key	
P1 · Starter motor	
S1 : Battery	
T1 : Battery charge alternator U1 : Battery charge voltage regulator	
J1 : Battery charge voltage regulator /1 : Solenoid valve control PCBT	
Z1 : Solenoid valve	
W1 : Remote control switch	
X1 : Remote control and/or wire feeder so	ocket
Y1 : Remote control plug	
A2 : Remote control welding regulator	
B2 : E.P.2 engine protection	
C2 : Fuel level gauge	
D2 : Ammeter	
E2 : Frequency meter	
F2 : Battery charge trasformer	
G2 : Battery charge PCB	
H2 : Voltage selector switch	
I2 : 48V a.c. socket L2 : Thermal relay	
L2 : Thermal relay M2 : Contactor	
N2 : G.F.I. and circuit breaker	
O2 : 42V EEC socket	
P2 : G.F.I. resistor	
Q2 : T.E.P. engine protection	
R2 : Solenoid control PCBT	
S2 : Oil level transmitter	
T2 : Engine stop push-button T.C.1	
U2 : Engine start push-buttonT.C.1	
V2 : 24V c.a. socket	
Z2 : Thermal magnetic circuit breaker	
W2 : S.C.R. protection unit	
X2 : Remote control socket	
Y2 : Remote control plug	
A3 : Insulation moitoring	
B3 : E.A.S. connector C3 : E.A.S. PCB	
D3 · Booster socket	

D3

E3

: Booster socket

: Open circuit voltage switch

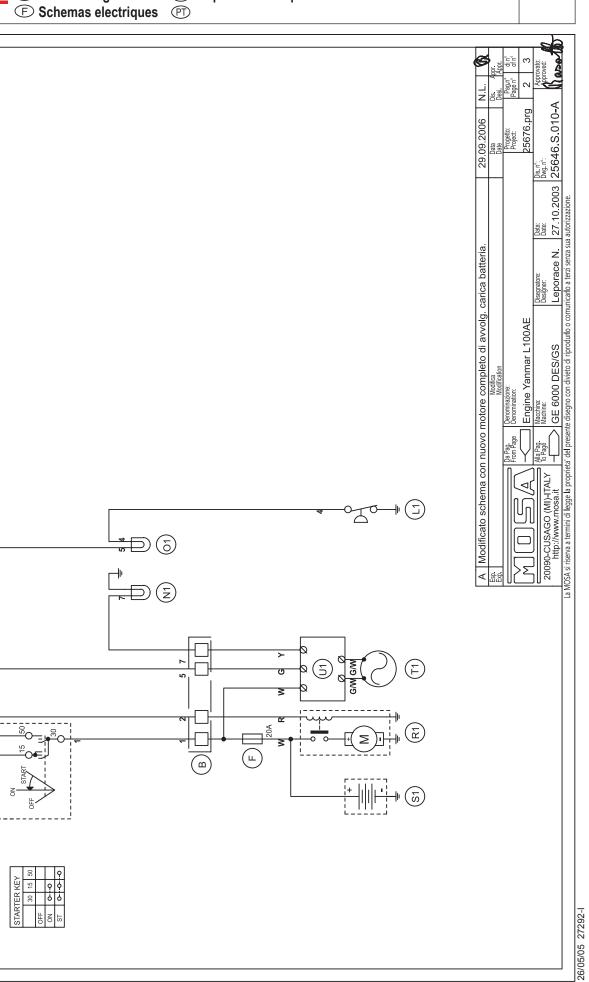
F3	: Stop push-button
	: Ignition coil
H3	: Spark plug
13	: Range switch
	: Oil shut-down button
M3	: Battery charge diode
N3	: Relay
	: Resistor
P3	: Sparkler reactor
Q3	: Output power unit
	: Electric siren
S3	: E.P.4 engine protection
Т3	: Engine control PCB
	: R.P.M. electronic regulator
V3	: PTO HI control PCB
Z3	: PTO HI 20 I/min push-button
	•
	: PTO HI 30 I/min push-button
	: PTO HI reset push-button
Y3	: PTO HI 20 I/min indicator
	: PTO HI 30 I/min indicator
	: PTO HI reset indicator
C4	: PTO HI 20 I/min solenoid valve
	: PTO HI 30 I/ min solenoid valve
E4	: Hydraulic oil pressure switch
F4	: Hycraulic oil level gauge
	: Preheating glow plugs
H4	: Preheating gearbox
14	: Preheating indicator
	: R.C. filter
M4	: Heater with thermostat
N4	: Choke solenoid
	: Step relay
P4	: Circuit breaker
Q4	: Battery charge sockets
	: Sensor, cooling liquid temperature
S4	: Sensor, air filter clogging
T4	: Warning light, air filter clogging
04	: Polarity inverter remote control
	: Polarity inverter switch
Z4	: Transformer 230/48V
	: Diode bridge, polarity change
X4	: Base current diode bridge
Y4	: PCB control unit, polarity inverter
	: Base current switch
B5	: Auxiliary push-button ON/OFF
C5	: Accelerator electronic control
	: Actuator
E5	: Pick-up
F5	: Warning light, high temperature
	: Commutator auxiliary power
H5	: 24V diode bridge
15	: Y/ commutator
	: Emergency stop button
M5	: Engine protection EP5
N5	: Pre-heat push-button
	: Accelerator solenoid PCB
P5	: Oil pressure switch
Q5	: Water temperature switch
	: Water heater
	: Engine connector 24 poles
T5	: Electronic GFI relais
	: Release coil, circuit breaker
V5	: Oil pressure indicator
	: Water temperature indicator
	: Battery voltmeter
X5	: Contactor, polarity change
	: Commutator/switch, series/parallel
	: Commutator/switch
B6	: Key switch, on/off
C6	: QEA control unit
	: Connector, PAC
E6	: Frequency rpm regulator
	: Arc-Force selector
	: Device starting motor
H6	: Fuel electro pump 12V c.c.
16	Start Lagal/Barnata galagter

16 : Start Local/Remote selector

L6 : Choke button : Switch CC/CV M6 N6 : Connector – wire feeder 06 : 420V/110V 3-phase transformer P6 : Switch IDLE/RUN Q6 : Hz/V/A analogic instrument R6 : EMC filter S6 : Wire feeder supply switch T6 : Wire feeder socket U6 : DSP chopper PCB V6 : Power chopper supply PCB Z6 : Switch and leds PCB W6 : Hall sensor X6 : Water heather indicator Y6 : Battery charge indicator A7 : Transfer pump selector AUT-0-MAN B7 : Fuel transfer pump C7 : "GECO" generating set test D7 : Flooting with level switches E7 : Voltmeter regulator F7 : WELD/AUX switch G7 : Reactor, 3-phase H7 : Switch disconnector 17 Solenoid stop timer : "VODIA" connector L7 : "F" EDC4 connector Μ7 : OFF-ON-DIAGN. selector N7 07 : DIAGNOSTIC push-button P7 : DIAGNOSTIC indicator Q7 : Welding selector mode R7 : VRD load S7 : 230V 1-phase plug : V/Hz analogic instrument Τ7 : Engine protection EP6 U7 V7 : G.F.I. relay supply switch 77 : Radio remote control receiver W7 : Radio remote control trasnsmitter Χ7 : Isometer test push-button Y7 : Remote start socket : Transfer fuel pump control A8 : Ammeter selector switch B8 C8 : 400V/230V/115V commutator D8 : 50/60 Hz switch E8 Cold start advance with temp. switch F8 START/STOP switch G8 : Polarity inverter two way switch H8 Engine protection EP7 : 18 : AUTOIDLE switch L8 : AUTOIDLE PCB : A4E2 ECM engine PCB M8 N8 : Remote emergency stop connector 08 V/A digital instruments and led VRD PCB : Water in fuel P8 Q8 : Battery disconnect switch R8 : Inverter S8 : Overload led Main IT/TN selector Τ8 : NATO socket 12V U8 V8 Diesel pressure switch 78 · Remote control PCB W8 : Pressure turbo protection X8 Water in fuel sender Y8 : EDC7-UC31 engine PCB : Low water level sender A9 B9 : Interface card C9 : Limit switch D9 : Starter timing card E9 : Luquid pouring level float F9 Under voltage coil G9 : Low water level warning light H9 : Chopper driver PCB 19 L9



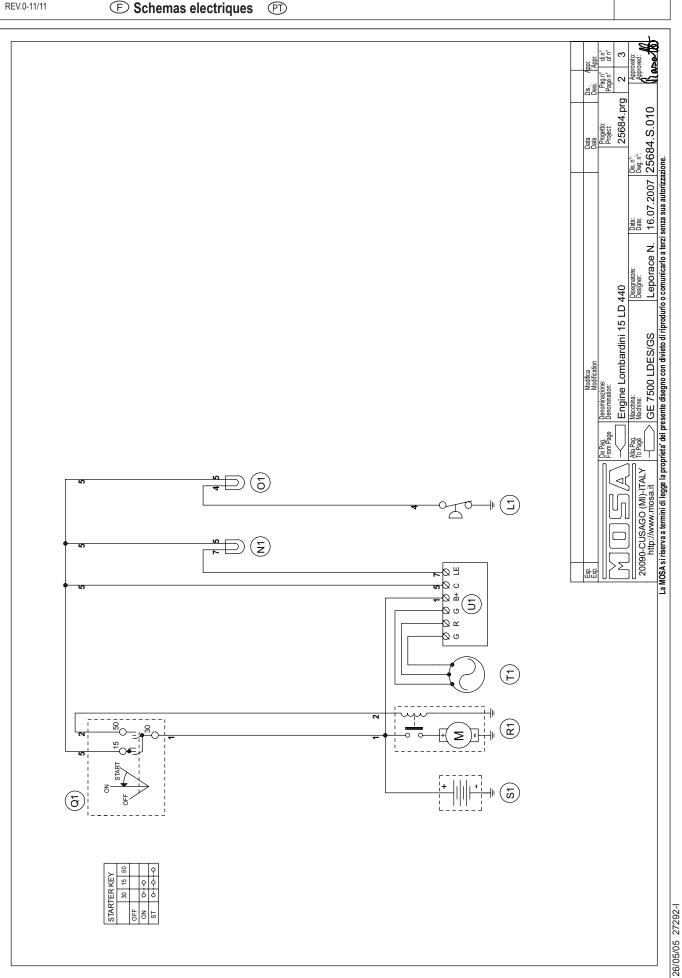
6



Μ 61.1



M 61.2

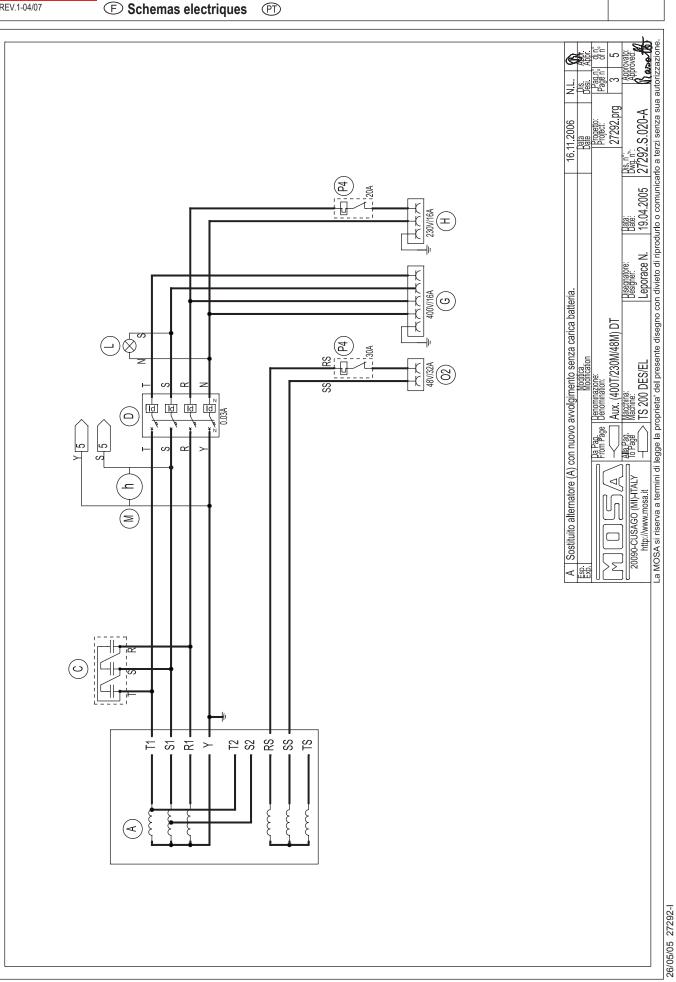




Schema elettrico
 GB Electric diagram
 F Schemas electriques

D Stromlaufplan
 E Esquema eléctrique

M 61.3

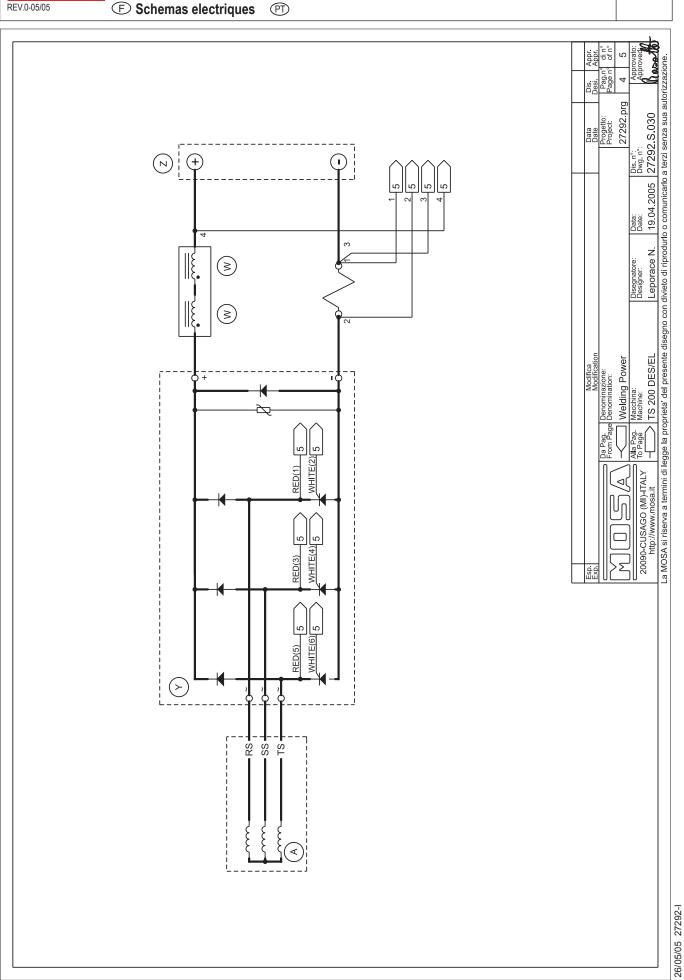




Schema elettrico
 B Electric diagram
 Schemas electriques

D Stromlaufplan
 E Esquema eléctrique

М 61.4

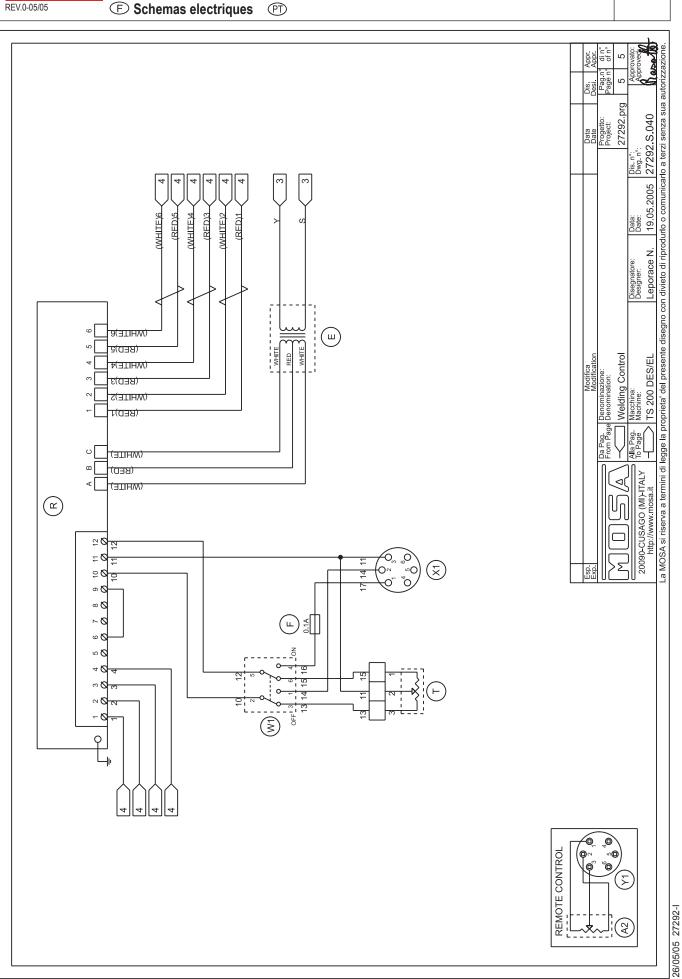




Schema elettrico
 GB Electric diagram
 F Schemas electriques

D Stromlaufplan
 E Esquema eléctrique

M 61.5

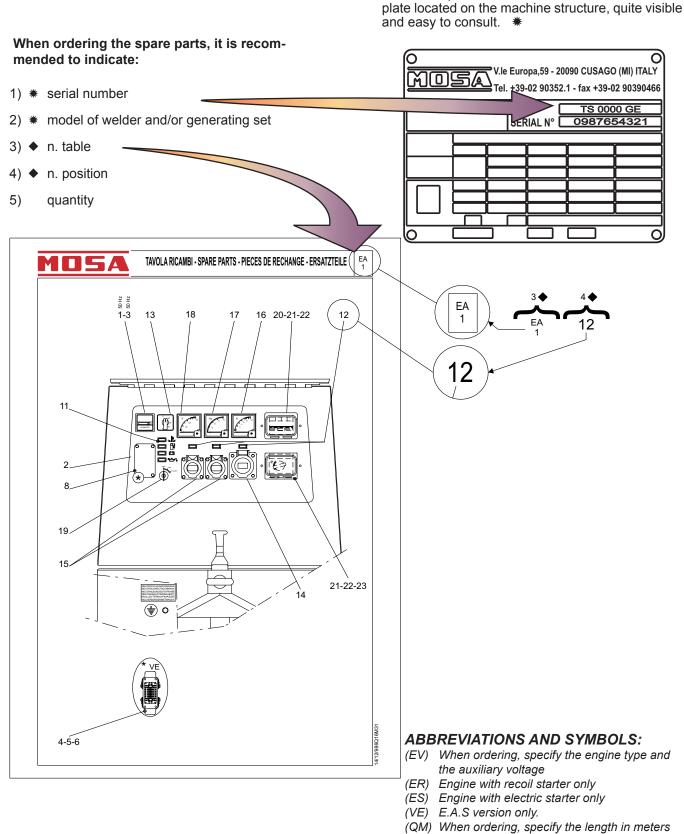


	①	R
MUSA	(B) SPARE PARTS LIST	1
© MOSA 1.0-03/00	E	

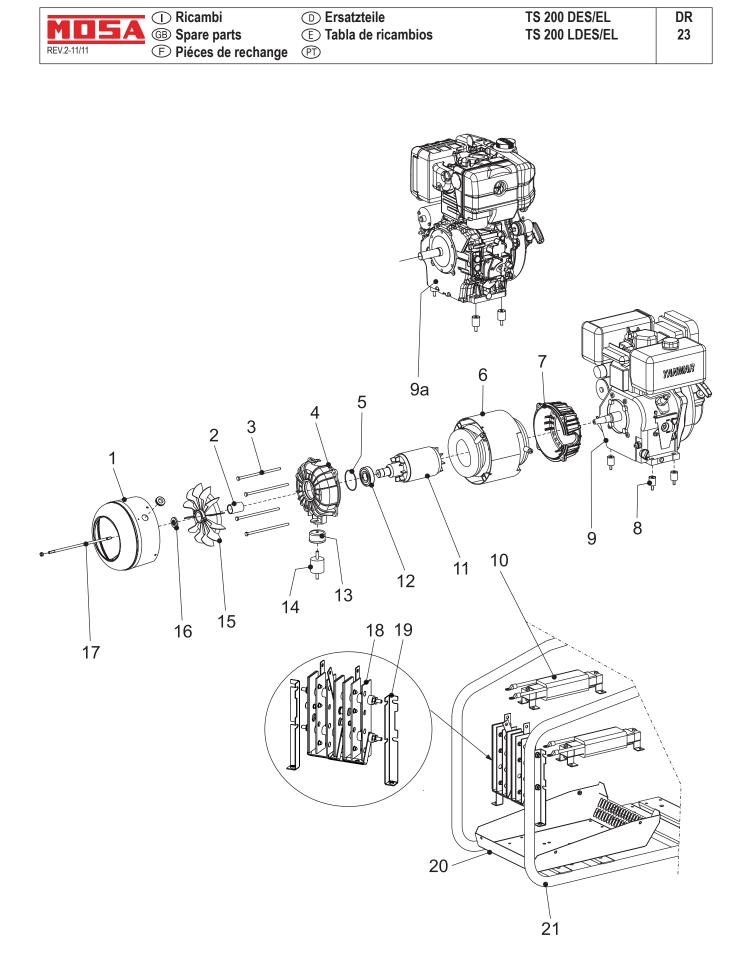
## MOSA guarantees that any request for spare parts will be satisfied.

To keep the machine in full working order, when replacement of MOSA spare parts is required, always ask for genuine parts only.

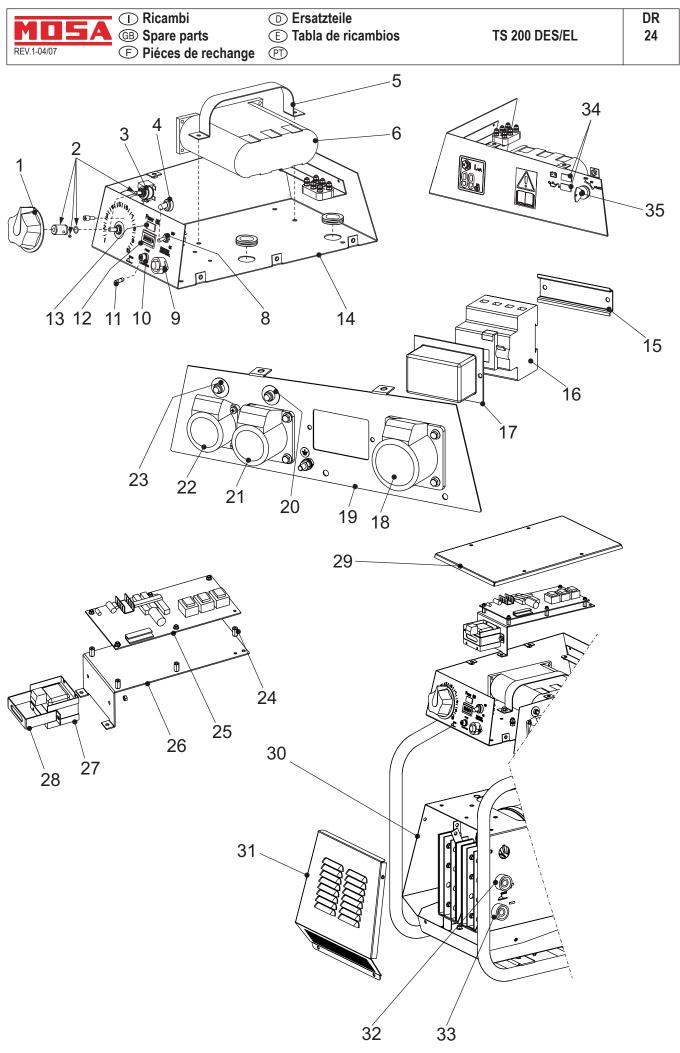
IP The requested data are to be found on the data



(VS) Special version only (SR) By request only



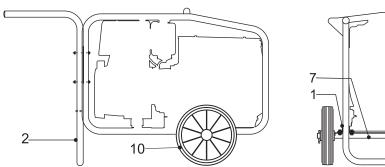
<b>MD5A</b> REV.4-11/11		<ol> <li>Ricambi</li> <li>B Spare parts</li> <li>Piéces de rechange</li> </ol>	<ul> <li>D Ersatzteile</li> <li>E Tabla de ricambios</li> <li>P </li> </ul>	TS 200 DES/EL	DR 23.1
Pos. Cod. Descr.		Descr.		Note	
1	272506010	CONVOGLIATORE ARIA / AIR DUCT			
2	105311370	DISTANZIALE / SPACER			
3	107011280	TIRANTE / TIE - ROD			
4	105913045	FLANGIA PORTA ALTERNATO	RE / FLANGE, ALTERNATOR HOLDER		
5	1018100	ANELLO OR / OR RING			
6	372803025	03025 STATORE / STATOR		Fino a/Up to REV.1-11/06 Del. 202/06 - 2	0/11/06
6	372853025	STATORE / STATOR		Da/From REV.2-04/07 Del. 202/06 - 20/1	1/06
7	232123040	FLANGIA ATTACCO MOTORE	/ FLANGE FIXING ENGINE		
8	222401035	ANTIVIBRANTE / VIBRATION L	DAMPER		
9	272722200	MOTORE YANMAR L100AE-DE	EG / YANMAR ENGINE L100AE-DEG	Fino a/ <i>Up to</i> REV.1-11/06 Del. 202/06 - 2	0/11/06
9	256862200	MOTORE YANMAR L100AE-DE	EG / YANMAR ENGINE L100AE-DEG	Da/From REV.2-04/07 Del. 202/06 - 20/1	1/06
				Fino a/ <i>Up to</i> REV.2-04/07 Del. 261/08 - 0	)3/12/07
9	256762200	MOTORE YANMAR L100N / YA	NMAR ENGINE L100N	Da/From REV.3-05/08 Del. 261/08 - 03/1	2/07
9a	256842200	MOTORE LOMBARDINI 15LD4	40 / LOMBARDINI ENGINE 15LD440	Da/From REV.4-11/11 Del.107/11 - 27/10	/11
10	208014100	REATTANZA DI LIVELLO / REA	ACTOR		
11	232123030	ALBERO CON ROTORE / SHA	FT WITH ROTOR		
12	1001030	CUSCINETTO / BEARING			
13	307012037	PROTEZIONE ANTIVIBRANTE	/ PROTECTION, VIBRATION-DAMPER		
14	105112020	ANTIVIBRANTE / VIBRATION L			
15	105111290	VENTOLA CON FASCETTA / F/	AN		
16	105311380	RONDELLA / WASHER		Fino a/ <i>Up to</i> REV.0-10/98 Del. 91/06 - 07	7/06/06
16	356403038	RONDELLA / WASHER		Da/From REV.1-11/06 Del. 91/06 - 07/06/	/06
17	232123036	TIRANTE / TIE - ROD			
18	208015100	GR. PONTE DIODI / DIODE BR	RIDGEASSY		
19	208015041	STAFFA / BRACKET			
20	272708205	SCATOLA DI BASE / CASE, BO			
21	272701050	BARELLA / PROTECTIVE FRA			
22	155307107		-250V / THERMAL SWITCH 15A-250V	Fino a/Up to REV.1-11/06 Del. 202/06 - 2	0/11/06
23	1302040	SPIA ROSSA 12V / RED WARN	IING LIGHT 12V	Fino a/Up to REV.1-11/06 Del. 202/06 - 2	
24	256027060	PANNELLO / PANEL		Fino a/Up to REV.1-11/06 Del. 202/06 - 2	
25	107302460	STARTER A CHIAVE / STARTE		Fino a/Up to REV.1-11/06 Del. 202/06 - 2	
26	256022275	REGOLATORE DI TENSIONE /		Fino a/Up to REV.1-11/06 Del. 202/06 - 2	
27	256027059		ATORE / BOX, SUPPORT REGULATOR	Fino a/Up to REV.1-11/06 Del. 202/06 - 2	
28	256047102	STAFFA SUPP. FISS. SCATOL	A / BRACKET	Fino a/Up to REV.1-11/06 Del. 202/06 - 2	20/11/06

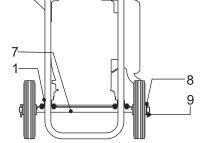


26/05/05 27292-1

REV.2-0	05/08		<b>U</b>	satzteile bla de ricambios	TS 200 DES/EL	DR 24.1
Pos.	Rev.	Cod.	Descr.		Note	
1		107509702	MANOPOLA REG.COR	RENTE SALDAT. / KNOB, WI	ELDING CURRENT REGULAT.	
2		836709715	GR. POTENZIOMETRO	/ WELDING CURRENT REG	GULATOR GR.	
3		0000836709701	POTENZIOMETRO / W	ELDING CURRENT REGUL	ATOR	
4		102042740	CAPPUCCIO / CAP			
5		307017037	STAFFA / BRACKET			
6		305159880	BOX CONDENSATORI	CAPACITOR BOX 3X75		
7		218017226	MORSETTIERA / TERM	IINAL BOARD		
8		102013290	COMMUTATORE / COM	IMUTATOR		
9		27292C042	CONNETTORE COMPL	DI CAVI / CONNECTOR C	OMPL. WITH CABLES	
10		307759045	PORTAFUSIBILE / FUS	E HOLDER		
11		1291250	FUSIBILE / FUSE			
12		105511810	CONTAORE 230V 50Hz	IP65 / HOURMETER 230V	50Hz IP65	
13		1302220	SPIA 230V / WARNING	LIGHT 230V	Fino a REV.1-04/07 Del. 52/08 - 03/03/08	
13		1302530	SPIA 230V / WARNING	LIGHT 230V	Da REV.2-05/08 Del. 52/08 - 03/03/08	
14		272927010	SCATOLA ELETTRICA	ELECTRIC BOX		
15		232027036	GUIDA / FIXING GUIDE			
16		105111540	Vedi Cod.219937105 / S	See part no. 219937105		
17		232027130	CAPPUCCIO PROTEZI	ONE I.D. / CAP		
18		305907270	PRESA CEE 16A 400V	3P+N+T / EEC SOCKET 16A	A 400V 3P+N+T	
19		272927020	PANNELLO FRONTALE	/ FRONT PANEL		
20		306467107	DISGIUNT. TERMICO 2	20AMP 250 V / THERMOPR	OTECTION 20AMP 250 V	
21		307017240	PRESA 220V 16A / EEC	SOCKET 16A, 220V 2P+T		
22		218137280	PRESA CEE 48V 32A /	EEC SOCKET 48V 32A		
23		873407107		CO 30A/250V / CIRCUIT BRE	EAKER 30A/250V	
24		282009807	DISTANZ. ISOLANTE P			
25		208019800	SCHEDA DI CONTROL	LO SALDATURA / PCB, WEI	LDING CONTROL	
26		208019801	STAFFA / BRACKET			
27		107509870	TRASFORMATORE / A	UXILIARY TRANSFORMER		
28		218019874	STAFFA BLOCC.TRASF	ORM.AUSIL. / BRACKET		
29		272707015		ELETTRICA / COVER ELE	CTRICAL BOX	
30		272708005	CARENATURA / FRAM			
31		272708235	GRIGLIA DI ASPIRAZIO			
32		102301310		(+) / WELDING SOCKET (+	)	
33		102044400		(-) / WELDING SOCKET (-)		
34		1302040	SPIA ROSSA 12V / REL	) WARNING LIGHT 12V	Da/ <i>From</i> REV.1-04/07 Del. 202/06 - 20/11/ Fino a REV.1-04/07 Del. 52/08 - 03/03/08	06
34		1302500	SPIA ROSSA 12V / REL	WARNING LIGHT 12V	Da REV.2-05/08 Del. 52/08 - 03/03/08	
35		107302460	STARTER A CHIAVE / S	TARTER KEY	Da/From REV.1-04/07 Del. 202/06 - 20/11/	06

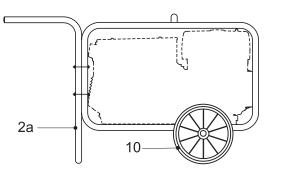


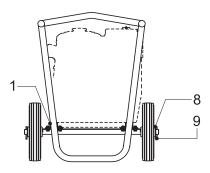




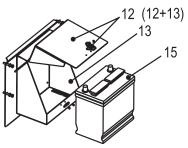
Pos.	Rev.	Cod.	Descr.	Descr.	Note
1		107012150	CAVALLOTTO	U-BOLT	
2		107012130	MANIGLIA	HANDLE	
7		205311160	ASSALE	AXLE	
8		205311180	RONDELLA	WASHER	
9		6075020	COPIGLIA	PIN, SPLIT	
10		105311650	RUOTA	WHEEL	

CTM 200 KA 232120130 4





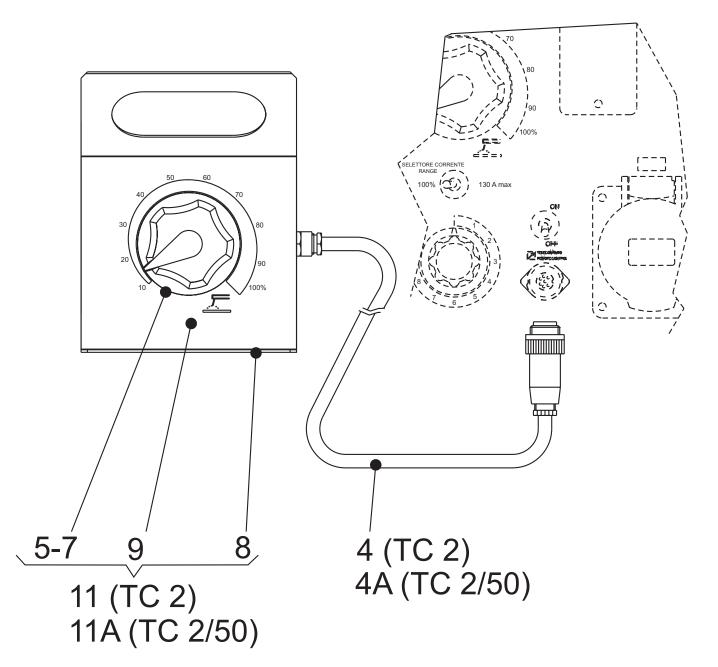
Pos.	Rev.	Cod.	Descr.	Descr.	Note
1		107012150	CAVALLOTTO	U-BOLT	
2a		208101051	MANIGLIA	HANDLE	
7		205311160	ASSALE	AXLE	
8		205311180	RONDELLA	WASHER	
9		6075020	COPIGLIA	PIN, SPLIT	
10		105311650	RUOTA	WHEEL	



3) 14	PB3 256020040	KG 3

Pos.	Cod.	Descr.	Descr.	Note	
12	256020549	GR.COPERCHIO COMPLETO	COMPLETE COVER		
13	256029168	CESTELLO PORTA BATTERIA	BATTERY HOLDER		
14	256029160	CESTELLO P/BATT.+COPERCHIO	BATTERY HOLDER WITH COVER		КA
15	209509150	BATTERIA	BATTERY	(fino a/up to REV.0 04/97 Del. 74/05 del 15/07/05)	4/97
15	372859150	BATTERIA	BATTERY	(da/from REV.1 10/05 Del. 74/05 del 15/07/05)	21/0





09519904	CONNETTORE COMPLETO DI CAVI / CONNECTOR WITH CABLES	-
	GONNETTORE GOMPLETO DI GAVI / GONNECTOR WITH CABLES	TC2 vers.
30609904	CONNETTORE CON CAVI / CONNECTORS WITH CABLES	TC2/50 vers.
07509702	MANOPOLA REG.CORRENTE SALDAT. / KNOB, WELDING CURRENT	REGULAT.
07509700	POTENZIOMETRO / WELDING CURRENT REGULATOR	Fino a/ Up to REV. 10/99 - Del. 129/06 - 04/09/07
36709715	POTENZIOMETRO / WELDING CURRENT REGULATOR	Da/From REV. 07/07- Del. 129/06 - 04/09/07
07509900	SCATOLA / <i>CASE, BOTTOM HALF</i>	
)9519901	COPERCHIO (CD) / <i>COVER</i>	
09510018	TC2 COMANDO DISTANZA STD / <i>TC2 STD REMOTE CONTROL</i>	
30600018	TC2/50 COMANDO DISTANZA STD / <i>TC2/50 STD REMOTE CONTROL</i>	-
	0609904 7509702 7509700 6709715 7509900 9519901 9510018	<ul> <li>CONNETTORE CON CAVI / CONNECTORS WITH CABLES</li> <li>MANOPOLA REG.CORRENTE SALDAT. / KNOB, WELDING CURRENT</li> <li>POTENZIOMETRO / WELDING CURRENT REGULATOR</li> <li>POTENZIOMETRO / WELDING CURRENT REGULATOR</li> <li>SCATOLA / CASE, BOTTOM HALF</li> <li>COPERCHIO (CD) / COVER</li> <li>TC2 COMANDO DISTANZA STD / TC2 STD REMOTE CONTROL</li> </ul>